AUSGABE AUGUST 1939

ERSATZTEILLISTE

FÜR DIE

BMW
KRAFTRÄDER

R 51 500 ccm SPORT
R 66 600 ccm SPORT
R 61 600 ccm TOUREN
R 71 750 ccm TOUREN

BAYERISCHE MOTOREN WERKE
AKTIENGESELLSCHAFT . MÜNCHEN 13

AUSGABE AUGUST 1939

ERSATZTEILLISTE

FÜR DIE

BMW
KRAFTRÄDER

R 51 500 ccm SPORT
R 66 600 ccm SPORT
R 61 600 ccm TOUREN
R 71 750 ccm TOUREN

BAYERISCHE MOTOREN WERKE
AKTIENGESELLSCHAFT . MÜNCHEN 13

M 1151. 7. 39. 3,5. HL.

Zur Beachtung!

Sollen Wert und Leistung Ihres Rades nicht verringert werden, so achten Sie in jedem Falle auf **ausschließliche Verwendung von gestempelten Original BMW-Ersatzteilen.** Für Räder mit Teilen fremder Herkunft **erlischt sofort die Garantie.**

Bei allen Bestellungen von Ersatzteilen ist stets das Baumuster, sowie die Fahrgestell- und Motornummer anzugeben.

Ersatzteile, deren Einzelpreis unter 10 Pfg. beträgt, werden nur in einer Mindestzahl von 10 Stück abgegeben.

Ersatzteilbestellungen getrennt aufgeben und an die Abteilung „Rad-Ersatz" richten.

Nachdruck der Ersatzteilliste, auch auszugsweise oder in geänderter Form, sowie mißbräuchliche Benützung derselben, wird strafrechtlich verfolgt.

Drahtseile, Drahtspiralen und elektrische Kabel werden nur meterweise abgegeben.

Motor- und Getriebegehäuse, Zylinderköpfe usw. werden ohne Scheiben und Muttern geliefert.

Bildnummern dienen nur zum rascheren Auffinden der Bestellnummern und können zu Bestellungen **nicht** verwendet werden.

Sämtliche Abbildungen sind unverbindlich, Irrtümer und Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

VORBEMERKUNGEN

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitten wir jeweils folgende Einzelheiten anzugeben:

1. Sämtliche Zuschriften, welche sich auf Ersatzteile beziehen, getrennt von anderen Mitteilungen halten und ausdrücklich an unsere Abteilung „Rad-Ersatz" richten.
2. Das Baumuster, die Fahrgestell- **und** Motornummer.
3. Genaue listenmäßige Bezeichnung, beispielsweise: „Ein Seilzug für Handbremse, vollständig, 251 1 88 053 0".
4. Die gewünschte Stückzahl.
5. Beispiel für telegrafische Bestellung: „Bayernmotor München. „Eilpostet für 503001 Strich 505001 einen Rahmen 251 1 81 2040".
6. Die Art des Versandes: Ob als Muster ohne Wert, Postpaket, Eilpost, Fracht- oder Eilgut usw.
7. Genaue Anschrift des Absenders, da sonst Verzögerungen nicht zu vermeiden sind.
8. Bei Einsendung von Musterteilen an die betreffenden Stücke Anhänger mit genauer Absender-Angabe befestigen. Die Sendung ankündigen. Briefe, Postkarten und Bestellungen nicht der Mustersendung beilegen.
9. Bei Rückfragen immer auf die betreffende Auftragsnummer Bezug nehmen.
10. Bei Beanstandungen ist grundsätzlich der Packzettel mit einzusenden. Beanstandungen finden nur Berücksichtigung, wenn sie innerhalb 8 Tagen, vom Tage des Empfanges der Ware ab gerechnet, gemacht werden. Die Rückgabe von an uns eingesandten Musterteilen erfolgt nur, wenn dies ausdrücklich sowohl im Brief als auch auf dem Anhängezettel vermerkt wird. Alt-Teile bewahren wir nicht auf, dieselben kommen sofort in den Schrott.
11. Sämtliche Sendungen mit genauen Absender-Angaben versehen und an Abteilung „Rad-Ersatz" richten.
12. Ersatzteile an Privatpersonen liefern wir nicht, wir verweisen grundsätzlich an den zuständigen Vertreter.

Unsere Anschriften lauten:

Für Briefe, Post- und Eilpostsendungen:
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, München 13.
Für Telegramme: „Bayernmotor" München.
Für Frachtsendungen: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Station München-Milbertshofen.
Für Eilgutsendungen: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Station München-Hauptbahnhof.
Fernruf: München 301 46, 32516, 32529, 33737, 360021, 360121 (Abteilung Rad-Ersatzteile P 770 verlangen).

Ersatzteilbestellungen getrennt aufgeben und an die Abteilung „Rad-Ersatz" richten.

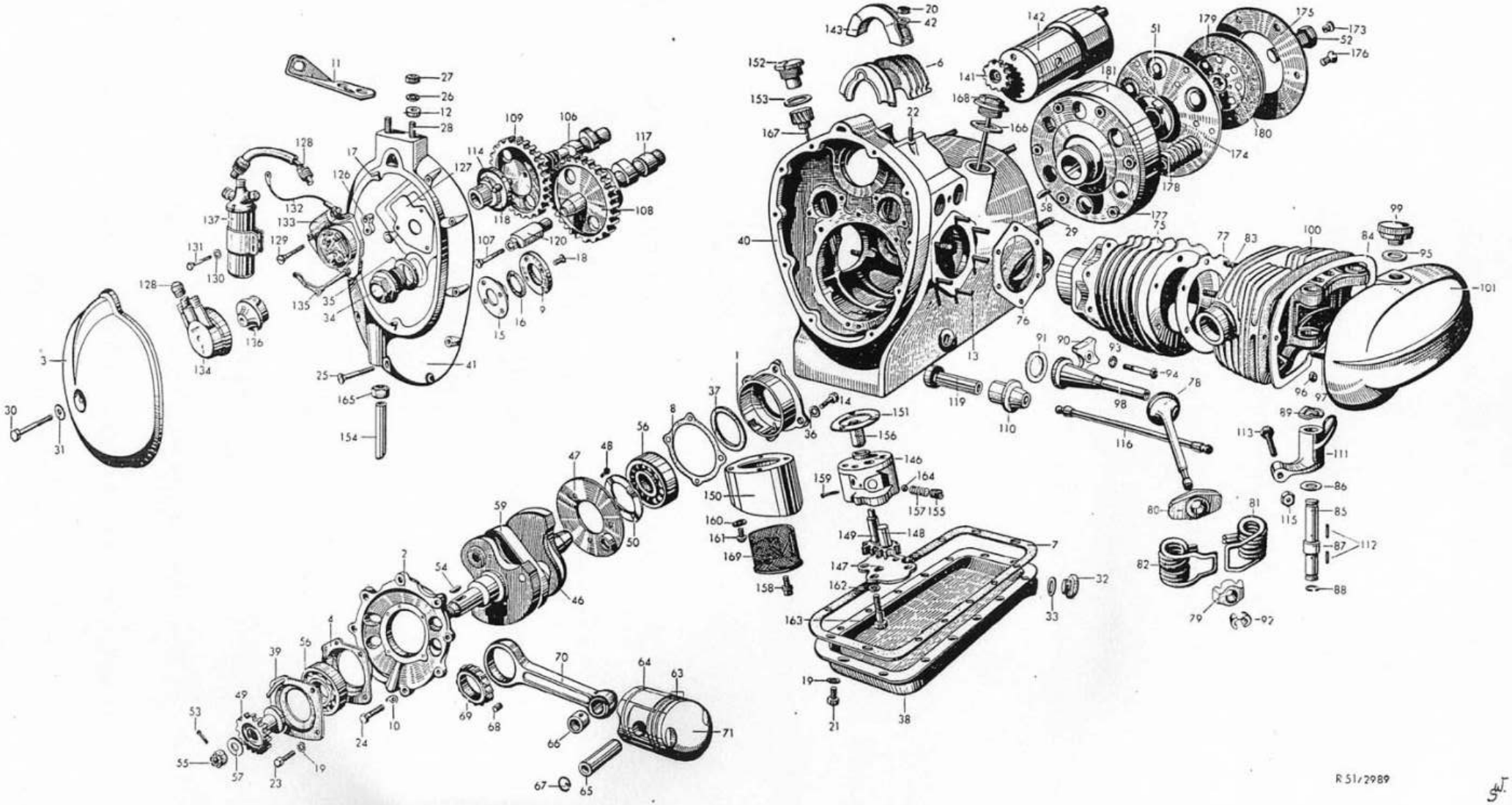
INHALTSVERZEICHNIS

Bezeichnung	Tafel Seite	Text Seite	Bezeichnung	Tafel Seite	Text Seite
Anwerfer	38	41	Ölanlage R 51 / R 66	8	13
Auspuffanlage	62	63	Ölanlage R 61 / R 71	22	26
Entlüftung R 51 / R 66	8	13	Räder	50	53
Entlüftung R 61 / R 71	22	26	Rahmen	44	45
Ersatzteilliste	—	73	Sattel	44	45
Fußbremse	44	46	Schlußlicht	58	60
Fußrasten	44	46	Seilzüge	50	53
Fußschaltung	38	41	Seitenwagenanschluß	—	73
Gepäckträger	58	59	Signalanlage	44	48
Getriebegehäuse	38	39	Soziusfußrasten	—	73
Handbuch	—	73	Soziussattel	—	73
Handschaltung	—	73	Steuerung R 51 / R 66	8	12
Hauptwelle	38	39	Steuerung R 61 / R 71	22	25
Hinterradantrieb	66	67	Stromerzeuger R 51 / R 66	8	15
Hinterradfederung	66	67	Stromerzeuger R 61 / R 71	22	27
Hinterradschutzblech	58	59	Vergaser R 51 / R 66	18	19
Kippständer, hinten	44	46	Vergaser R 61	30	31
Kippständer, vorne	58	59	Vergaser R 71	34	35
Kolben R 51 / R 66	8	11	Vorderradbremse	50	52
Kolben R 61 / R 71	22	24	Vorderradgabel	50	51
Kolbenstange R 51 / R 66	8	11	Vorderradschutzblech	58	59
Kolbenstange R 61 / R 71	22	24	Wegzähler	44	48
Kraftstoffbehälter	44	46	Wegzähler-Antrieb	38	40
Kraftstoffleitung	44	47	Werkzeug	70	71
Kupplung R 51 / R 66	8	14	Zubehör	70	71
Kupplung R 61 / R 71	22	26	Zündlichtanlage	44	47
Kupplungsbetätigung	38	40	Zündanlage R 51 / R 66	8	15
Kurbelwelle R 51 / R 66	8	10	Zündanlage R 61 / R 71	22	26
Kurbelwelle R 61 / R 71	22	24	Zylinder R 51 / R 66	8	11
Lenker	50	54	Zylinder R 61 / R 71	22	25
Motorgehäuse R 51 / R 66	8	9	Zylinderdeckel R 61 / R 71	22	25
Motorgehäuse R 61 / R 71	22	23	Zylinderkopf R 51 / R 66	8	11
Nebenwelle	38	40			

Aufstellung der Fahrgestell- und Motor-Nummern

Baumuster	Motor-Nr.	Fahrgestell-Nr.
R 51 - Maschine	ab 503001	ab 505001
R 61 - Maschine	ab 603001	
R 66 - Maschine	ab 660001	
R 71 - Maschine	ab 700001	

Tafel 1



Motor R 51/R 66 — Tafel 1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
		Motorgehäuse:		
254 1 01 002 1	1	Hintere Lagerbüchse zur Kurbelwelle	1	—
261 1 01 004 0	—	Dichtung zum hinteren Lagerdeckel	—	1
254 1 01 006 1	2	Lagerdeckel, vorne	1	—
261 1 01 006 0	—	Lagerdeckel, hinten	—	1
254 1 01 008 0	3	Schutzhaube	1	—
261 1 01 008 0	—	Schutzhaube	—	1
261 1 01 009 0	4	Vordere Lagerbüchse zur Kurbelwelle	1	1
261 1 01 011 0	—	Hintere Lagerbüchse zur Steuerwelle	—	1
254 1 01 012 2	6	Deckel zum Stromerzeuger	1	—
254 1 01 014 0	7	Dichtung zur Ölwanne	1	—
261 1 01 014 0	—	Dichtung zur Ölwanne	—	1
254 1 01 015 0	—	Lagerbüchse zum Ölpumpenantrieb	1	—
261 1 01 015 0	—	Lagerbüchse zum Ölpumpenantrieb	—	1
254 1 01 016 0	8	Dichtung zur hinteren Lagerbüchse	1	—
254 1 01 017 0	9	Halteblech für Spiralfederring	1	—
254 1 01 018 0	10	Sicherungsbleche zu M 6x22	8	—
261 1 01 018 0	—	Dichtungshalter	—	1
261 1 01 020 0	—	Vorderes Siebblech	—	1
254 1 01 021 0	—	Siebblech	1	—
261 1 01 021 0	—	Hinteres Siebblech	—	1
261 1 01 023 0	—	Stopfen	—	1
254 1 01 025 0	11	Abstützblech	1	1
254 1 01 026 0	12	Scheiben zur Abstützung	2	2
254 1 01 031 0	13	Stiftschrauben für Zylinderbefestigung	12	—
261 1 01 035 0	—	Dichtung zum Räderkastendeckel	—	1
266 1 01 037 0	—	Deckel zur Ventileinstellöffnung	—	2
266 1 01 038 0	—	Dichtung zur Ventileinstellöffnung	—	2
M 69 A 48	14	Schrauben	4	9
F 67 F 67	15	Lederstulpe	1	—
F 67 F 68	16	Spiralfederring	1	—
4 m 6x10 DIN 7	17	Zylinderstifte	2	—
FZJ 5 St.	—	Zahnscheiben } zu den Siebblechen	—	4
M 5x9 DIN 86	—	Halbrundschrauben } zu den Siebblechen	—	4
M 5x10 DIN 63	—	Senkschrauben zum Dichtungshalter	—	4
M 5x12 DIN 63	18	Senkschrauben	4	—
FZJ 6 St.	19	Zahnscheiben, 14 Stück zu M 6x15, 4 Stück zu M 6x18	18	—
FZJ 6 St.	19	Zahnscheiben, 12 Stück zu M 6x15, 2 Stück zu M 6x17, 4 Stück zu M 6x18	—	18
M 6 Kr. 751	20	Muttern zu M 6x17	2	2
M 6x8 DIN 553 ca.	—	Gewindestifte zum hinteren Steuerwellenlager	2	—
M 6x15 Kr. 553 atr.	21	Schrauben, 14 Stück R 51, 12 Stück R 66 zur Ölwanne, 1 Stück zu 06 053 1	15	12
M 6x17 DIN 940 ca.	22	Stiftschrauben zu 012 2	2	—
M 6x17 DIN 940 ca.	22	Stiftschrauben zur Stößelführung	—	2
M 6x18 Kr. 553	23	Schrauben, R 51 zu 06 002 0, R 66 zu 009 0	4	4
M 6x22 Kr. 551	24	Schrauben	8	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
M 6x30 DIN 63 ca.	—	Senkschrauben zum Räderkastendeckel	—	4
M 6x42 DIN 63 ca.	—	Senkschrauben zum Räderkastendeckel	—	6
M 6x26 DIN 91 ca.	25	Senkschrauben zum Kettenkastendeckel	9	—
M 6x60 DIN 88 ca.	—	Senkschrauben zu 037 0	—	2
6,4 Kr. 961 ca.	42	Scheiben zum Spannband	2	—
FZJ 8 St.	26	Zahnscheibe zur Abstützung	2	2
M 8 DIN 934 ca.	—	Mutter	1	—
M 8 DIN 934 ca.	—	Muttern, 1 Stück zu M 8x11, 3 Stück zu M 8x38, 1 Stück zu M 8x62, 4 Stück zu M 8x1	—	9
M 8 DIN 934 atr.	27	Muttern, 2 Stück zu M 8x15	2	2
M 8x1 Kr. 751 ca.	—	Muttern zur Zylinderbefestigung	12	—
M 8x11 DIN 939 ca	—	Stiftschraube zur Lichtmaschinenbefestigung	1	1
261 1 01 012 0	28	Stiftschrauben zur Motorabstützung	2	2
M 8x22 DIN 940 ca	—	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	—	4
M 8x38 DIN 940 ca	29	Stiftschrauben zur Getriebebefestigung	3	3
M 8x62 DIN 939 ca	—	Stiftschraube zu 053 1	—	1
M 8x65 Kr. 551 ca.	30	Schraube zur Schutzhaube	1	—
8,4 DIN 125 ca.	31	Scheiben, 3 Stück zu M 8x38, 1 Stück zu M 8x65, 1 Stück zu M 8x11	5	—
8,4 DIN 125 ca.	—	Scheiben zu M 8 DIN 934	—	4
8,4 Kr. 961 ca.	—	Scheibe zu M 8x62	—	1
M 10 DIN 934 ca.	—	Muttern zu M 10x25	—	8
M 10x25 DIN 940 ca.	—	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	—	8
AM 14x1,5 DIN 7604 ca.	32	Verschlußschraube zur Ölwanne	1	1
B 14x20 DIN 7603	33	Dichtung zu AM 14x1,5	1	1
M 30x1,5 DIN 7604	34	Verschlußschraube	1	—
A 30x36 DIN 7603	35	Dichtung	1	—
10203 D	36	Scheiben zu A 48	4	9
22551 A	—	Halbrundschrauben	4	—
34500 A	37	Filzring R 51 zu 002 1, R 66 zu 006 0	1	1
254 1 06 001 0	38	Ölwanne	1	—
261 1 06 001 0	—	Ölwanne	—	1
254 1 06 002 0	39	Flansch zur vorderen Lagerbüchse	1	—
261 1 06 002 0	—	Flansch zur vorderen Lagerbüchse	—	1
261 1 06 003 0	—	Simmerring	—	1
254 1 06 011 0	—	Hinteres Steuerwellenlager	2	—
254 1 06 051 0	40	Motorgehäuse, vollständig	1	—
261 1 06 051 1	—	Motorgehäuse, vollst. bis Motor Nr. 660500	—	1
266 1 06 051 0	—	Motorgehäuse, vollst. ab Motor Nr. 660501	—	1
254 1 06 053 1	41	Kettenkastendeckel	1	—
261 1 06 053 1	—	Räderkastendeckel	—	1
		Kurbelwelle:		
254 1 02 004 0	46	Hubzapfen	2	2
254 1 02 006 0	47	Ölschleuderringe	2	—
261 1 02 006 0	—	Ölschleuderringe	—	2
254 1 02 007 0	48	Senkschrauben	6	—
M 6x10 DIN 63	—	Senkschrauben	—	6
254 1 02 016 0	49	Zahnrad	1	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
261 1 02 016 2	—	Zahnrad	—	1
261 1 02 019 0	—	Scheibe	—	1
254 1 02 021 0	50	Federring	1	1
254 1 02 022 0	51	Sicherungsblech	1	1
254 1 02 023 0	52	Schraube	1	—
2x22 DIN 94	53	Splint zu M 10x1	1	—
3x5 DIN 304	54	Scheibenfeder	—	1
4x5 DIN 304	—	Scheibenfeder	—	1
M 8x55 DIN 931	—	Schraube	—	1
8,4 DIN 432	—	Sicherungsblech	1	—
M 10x1 Kr. 754	55	Kronenmutter	2	2
6207 A	56	Radiaxlager	1	—
10 207 A	57	Scheibe	1	1
26 622 A	58	Scheibenkeil	1	—
254 1 09 051 0	59	Kurbelwelle, nackt	—	1
261 1 09 051 1	—	Kurbelwelle, nackt		
261 1 09 054 2	—	Zahnräder, best. aus 261 1 02 016 2, 261 1 05 010 0 und 5 h 8x14 DIN 7, Satz	—	1
254 1 09 001 0	—	Kurbelwelle mit Kolbenstange	1	—
266 1 09 001 1	—	Kurbelwelle mit Kolbenstange	—	1
		Kolben und Kolbenstange:		
254 1 03 002 0	63	Kolbenringe	6	—
266 1 03 002 1	—	Kolbenringe	—	4
254 1 03 003 0	64	Ölabstreifringe	2	—
266 1 03 003 1	—	Ölabstreifringe	—	2
254 1 03 005 0	65	Kolbenbolzen	2	—
261 1 03 005 0	—	Kolbenbolzen	—	2
254 1 03 033 0	66	Kolbenstangenbüchsen	2	—
M 69 C 33	—	Kolbenstangenbüchsen	—	2
M 59 C 7	67	Sicherungsringe	4	4
M 56 C 24	68	Rollen, 7 ø	24	24
M 56 C 35 h	69	Rollenkäfige	2	2
254 1 13 051 0	70	Kolbenstange mit Büchse	2	—
266 1 13 050 0	—	Kolbenstange mit Büchse	—	2
254 1 13 055 0	71	Kolben mit Bolzen und Ringen	2	—
266 1 13 055 1	—	Kolben mit Bolzen und Ringen	—	2
		Zylinder und Zylinderkopf:		
254 1 04 001 2	75	Zylinder	2	—
266 1 04 001 0	—	Zylinder, rechts	—	1
266 1 04 002 0	—	Zylinder, links	—	1
254 1 04 002 0	76	Dichtung zum Zylinderflansch	2	—
261 1 04 003 0	—	Dichtung zum Zylinderflansch	—	2
254 1 04 110 1	77	Dichtung zum Zylinderkopf	2	—
266 1 04 110 0	—	Dichtung zum Zylinderkopf	—	2
254 1 04 111 0	78	Ventilkegel für Auslaß	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
254 1 04 112 0	—	Ventilkegel für Einlaß	2	2
254 1 04 115 1	79	Federbrücken	4	4
254 1 04 116 1	80	Halter für Ventilfedern	4	4
254 1 04 118 0	—	Ventilführungsbüchsen	4	4
254 1 04 118 1	—	Ventilführungsbüchsen (gilt nach Aufbrauch von 254 1 04 118 0)	4	4
254 1 04 121 0	81	Ventilfedern	4	—
254 1 04 121 1	—	Ventilfedern	—	4
254 1 04 122 0	82	Ventilfedern	4	—
254 1 04 122 1	—	Ventilfedern	—	4
254 1 04 126 1	83	Stiftschrauben	12	12
254 1 04 127 0	—	Sicherungsringe zu 254 1 04 118 1	4	4
254 1 04 128 0	—	Scheiben zu 254 1 04 118 1	4	4
254 1 04 129 1	84	Dichtungen	2	2
254 1 04 131 2	85	Lagerbolzen	4	4
254 1 04 132 1	86	Scheiben	8	8
254 1 04 133 1	87	Abstandhülsen	4	4
254 1 04 134 0	88	Sicherungsringe	8	8
254 1 04 135 0	89	Spannscheiben	4	4
254 1 04 151 0	90	Pratzen	2	—
254 1 04 155 0	91	Dichtringe	4	—
254 1 04 704 0	—	Dichtschnur	4	—
M 56 D 112	92	Keilkegelpaare	4	4
FZJ 6 St.	93	Zahnscheiben	2	—
6,4 DIN 125 ca.	—	Scheiben	4	4
M 6x30 Kr. 551 ca.	94	Schrauben	2	—
M 8x1 Kr. 751 ca.	—	Muttern	12	12
M 8x1 Kr. 752 ca.	—	Muttern	4	4
M 8x1x42 Kr. 551 ca.	—	Schrauben für Zylinderkopf	—	2
8,4 Kr. 961 ca.	—	Scheiben	4	4
8,4 DIN 125 ca.	—	Scheiben zu M 8x1x42	—	2
A 16x20 DIN 7603	95	Dichtringe	2	2
AM 16x1,5 DIN 7603 ca.	—	Verschlußschrauben ab Motor Nr. 666 501	—	2
10 066 D	—	Verschlußpfropfen	—	2
10 083 ca.	96	Muttern	4	4
15 160 ca.	97	Stiftschrauben	4	4
15 546 E ca.	—	Stiftschrauben	4	4
254 1 14 001 1	98	Schutzrohre	4	—
254 1 14 002 1	99	Entlüfterschrauben für R 66 bis Motor Nr. 666 500	2	2
254 1 14 051 2	—	Zylinderkopf rechts, vollständig	1	—
266 1 14 051 0	100	Zylinderkopf rechts, vollst., bis Motor Nr. 666 500	—	1
266 1 14 051 1	—	Zylinderkopf rechts, vollst., ab Motor Nr. 666 501	—	1
254 1 14 052 2	—	Zylinderkopf links, vollständig	1	—
266 1 14 052 0	—	Zylinderkopf links, vollst., bis Motor Nr. 666 500	—	1
266 1 14 052 1	—	Zylinderkopf links, vollst., ab Motor Nr. 666 501	—	1
254 1 14 055 1	101	Schutzhauben	2	2
		Steuerung:		
254 1 05 001 2	117	Steuerwelle, links	1	—
266 1 05 001 7	—	Steuerwelle	—	1

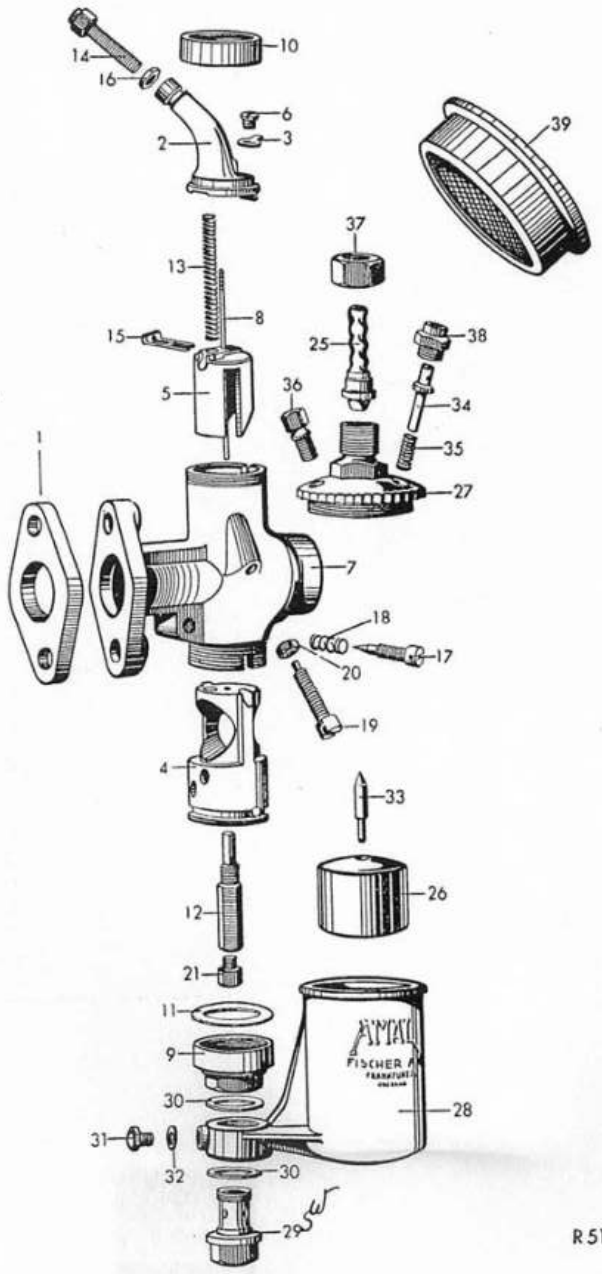
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
254 1 05 002 2	106	Steuerwelle, rechts	1	—
254 1 05 004 0	—	Scheibe	1	—
261 1 05 005 0	—	Anlaufflansch	—	1
254 1 05 007 0	107	Schraube	1	—
254 1 05 009 0	—	Senkschrauben	4	—
254 1 05 010 1	108	Kettenrad	1	—
261 1 05 010 0	—	Zahnrad	—	1
254 1 05 011 1	109	Kettenrad	1	—
261 1 05 017 0	—	Entlüfterring	—	1
254 1 05 052 2	110	Stößelführungen	4	—
266 1 05 052 1	—	Stößelführungen	—	4
254 1 05 053 0	—	Dichtringe zu 05 052 2	4	—
261 1 05 053 0	—	Brücken	—	2
254 1 05 071 1	111	Schwinghebel für Einlaß links, Auslaß rechts	2	2
254 1 05 072 1	—	Schwinghebel für Einlaß rechts, Auslaß links	2	2
254 1 05 073 1	112	Lagernadeln	152	152
266 1 05 092 0	—	Abdeckbleche	—	2
M 56 G 60	—	Steckglied zur Kette	1	—
M 59 E 76	113	Druckschrauben	4	4
2,5x3,7 DIN 304	—	Scheibenfedern	2	—
3x5 DIN 304	—	Scheibenfedern	—	1
4 m 6x12 DIN 7	114	Zylinderstifte	2	—
5 h 8x14 DIN 7	—	Stift	—	1
M 6x20 DIN 63	—	Senkschrauben	—	2
10 152	115	Muttern	4	4
254 1 15 005 1	116	Stoßstangen	4	—
266 1 15 005 0	—	Stoßstangen	—	4
254 1 15 006 0	—	Vorderes Steuerwellenlager, rechts	1	—
261 1 15 006 1	—	Steuerwellenlager	—	1
254 1 15 008 0	—	Vorderes Steuerwellenlager, links	1	—
254 1 15 012 0	—	Kette	1	—
254 1 15 051 0	118	Entlüfterring	1	—
254 1 15 052 1	119	Stößel	4	—
266 1 15 052 1	—	Stößel	—	4
254 1 15 053 0	120	Unterbrechernocken	1	—
		Ölanlage und Entlüftung:		
254 1 10 001 0	146	Ölpumpengehäuse	1	—
261 1 10 001 0	—	Ölpumpengehäuse	—	1
245 1 10 003 0	147	Deckel	1	—
261 1 10 003 0	—	Deckel	—	1
254 1 10 004 0	148	Gegenrad	1	—
261 1 10 004 0	—	Gegenrad	—	1
254 1 10 005 0	149	Antriebsrad	1	—
261 1 10 005 0	—	Antriebsrad	—	1
261 1 10 006 0	—	Antriebswelle	—	1
261 1 10 007 0	—	Schraubenrad	—	1
254 1 10 010 0	150	Tauchglocke	1	—
254 1 10 011 0	151	Dichtung	1	—
261 1 10 013 0	—	Dichtung	—	1
254 1 10 017 0	152	Verschlußschraube	1	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
261 1 10 017 1	—	Verschlußschraube	—	1
254 1 10 018 0	153	Dichtung	1	—
254 1 10 020 1	154	Entlüfterrohr	1	—
261 1 10 020 0	—	Entlüfterrohr	—	1
266 1 10 022 0	—	Oleinfüllstutzen	—	1
266 1 10 023 1	—	Verschlußschraube	—	1
266 1 10 025 1	—	Drahtspirale	—	1
266 1 10 026 1	—	Tauchrohr	—	1
266 1 10 027 0	—	Mutter	—	1
266 1 10 031 0	—	Olrückleitung, links	—	1
266 1 10 032 0	—	Olrückleitung, rechts	—	1
M 56 K 11	155	Nippel	1	—
M 67 K 11	156	Hülse	1	1
M 56 K 13	157	Druckfeder	1	—
M 69 K 14	158	Schrauben	2	2
M 69 K 162	—	Schraubstutzen	—	4
M 69 K 163	—	Alba Klemmringe	—	4
1,5x10 DIN 94	—	Splint	—	1
2x22 DIN 94	159	Splint	1	—
FZJ 5 St.	160	Zahnscheiben 2 Stck. K 14, R 51, 2 Stck. zu M 5x10	5	2
M 5x10 DIN 86	161	Halbrundschrauben	3	—
FZJ 6 St.	162	Zahnscheiben	2	2
M 6x50 Kr. 551	163	Schrauben	2	2
7,9 ø	164	Kugel	1	—
B 8x14 DIN 7603	—	Dichtringe	—	4
A 10x1 DIN 7607	—	Überwurfmuttern	—	4
M 14x1,5 Kr. 752 ca.	165	Mutter	1	1
B 22x27 DIN 7603	—	Dichtring zu 21 002 0	—	1
B 24x30 DIN 7603	166	Dichtung	1	1
266 1 21 002 1	—	Olkontrollstab	—	1
254 1 21 050 0	—	Olpumpe, vollständig	1	—
261 1 21 100 0	—	Olpumpe, vollständig	—	1
254 1 21 051 0	167	Antriebswelle	1	—
254 1 21 052 0	168	Olkontrollstab	1	—
254 1 21 053 0	169	Olsieb	1	—
261 1 21 050 0	—	Olsieb	—	1
		Kupplung:		
254 1 11 002 0	173	Druckstück	1	—
254 1 11 003 2	174	Druckplatte	1	1
254 1 11 004 0	175	Druckring	1	1
254 1 11 005 0	176	Senkschrauben	6	6
254 1 11 009 0	177	Führungsbolzen	6	6
254 1 11 014 0	178	Kupplungsfedern	6	—
266 1 11 014 1	—	Kupplungsfedern	—	6
254 1 11 700 0	179	Kupplungsbelag bis Motor Nr. 667 600 R 66	2	2
254 1 11 700 3	—	Kupplungsbelag ab Motor Nr. 667 601 R 66	2	2
254 1 11 701 1	—	Nieten	12	12
254 1 22 015 0	180	Kupplungsplatte mit Belag	1	1
254 1 22 052 0	181	Schwungrad	1	—
271 1 22 052 0	—	Schwungrad	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
		Zündanlage:		
254 1 07 002 0	126	Abstandstück	1	—
261 1 07 002 0	—	Abstandstück	—	1
254 1 07 003 0	127	Dichtung	1	1
261 1 07 005 0	—	Gummischlauch	—	1
261 1 07 006 0	—	Gummischlauch	—	2
261 1 07 007 0	—	Kabelschelle	—	1
254 1 07 015 0	—	Schutzringe	2	—
254 1 07 705 0	—	Gummimuffe	—	1
266 1 07 755 0	—	Zündkerzen W 225/T 1	2	2
M 67 G 52	128	Überwurfmutter } 3 St. zum Unterbrecherdeckel	4	4
M 67 G 53	—	Hülsen } 3 St. zum Unterbrecherdeckel	4	4
M 67 G 54	—	Gummiringe } 1 St. zur Zündspule	4	4
M 67 G 72	—	Schutzhauben	2	2
M 56 G 75	—	Gummikappen	2	2
M 67 G 77	—	Klemmschuhe	2	2
1,5 ⊟ x 120 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1	—
1,5 ⊟ x 170 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	—	1
7 ø x 120 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1	—
7 ø x 260 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	—	1
7 ø x 500 lg.	—	Zündkerzenkabel, links	1	—
7 ø x 470 lg.	—	Zündkerzenkabel, links	—	1
7 ø x 530 lg.	—	Zündkerzenkabel, rechts	1	—
7 ø x 430 lg.	—	Zündkerzenkabel, rechts	—	1
M 5x7 DIN 86 ca.	—	Halbrundschraube	—	1
M 5x32 DIN 91 ca.	129	Senkschrauben	2	2
FZJ 6 St.	130	Zahnscheiben	2	2
M 6x35 Kr. 551 ca.	131	Schrauben	2	—
M 6x30 Kr. 551 ca.	—	Schrauben	—	2
254 1 16 002 0	—	Zündkerzenkabel, links	1	—
261 1 16 002 0	—	Zündkerzenkabel, links	—	1
254 1 16 003 0	—	Zündkerzenkabel, rechts	1	—
261 1 16 003 0	—	Zündkerzenkabel, rechts	—	1
254 1 16 004 0	—	Hochspannungskabel	1	—
261 1 16 004 0	—	Hochspannungskabel	—	1
254 1 16 006 0	132	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1	—
261 1 16 006 0	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	—	1
254 1 16 050 0	133	Unterbrecher, nackt	1	—
261 1 16 050 0	—	Unterbrecher, nackt	—	1
254 1 16 051 0	134	Unterbrecherdeckel	1	—
261 1 16 051 0	—	Unterbrecherdeckel	—	1
254 1 16 052 0	135	Schraube mit Feder	1	—
261 1 16 052 0	—	Schraube mit Feder	—	1
254 1 16 053 0	136	Verteilerscheibe	1	—
261 1 16 053 0	—	Verteilerscheibe	—	1
254 1 16 054 0	—	Zündkerzenschützer KEA 7/3 z	2	2
254 1 16 055 0	137	Zündspule mit Schelle	1	1
		Stromerzeuger:		
254 1 12 004 0	—	Druckfeder	1	1
254 1 12 008 0	141	Kettenrad	1	—
261 1 12 008 0	—	Zahnrad	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
254 1 12 011 1	—	Dichtung	1	1
261 1 12 015 0	—	Spannband	—	1
254 1 12 015 1	143	Spannband	1	—
261 1 12 016 0	—	Bolzen	—	2
M 6 Kr. 751 ca.	—	Mutter	—	1
M 6x40 Kr. 555 ca.	—	Schraube	—	1
M 8x15 DIN 931 ca.	—	Schrauben	—	2
254 1 23 001 0	142	Stromerzeuger	1	—
261 1 23 001 0	—	Stromerzeuger	—	1
261 1 23 050 0	—	Spannband, vollständig	—	1

Tafel 2



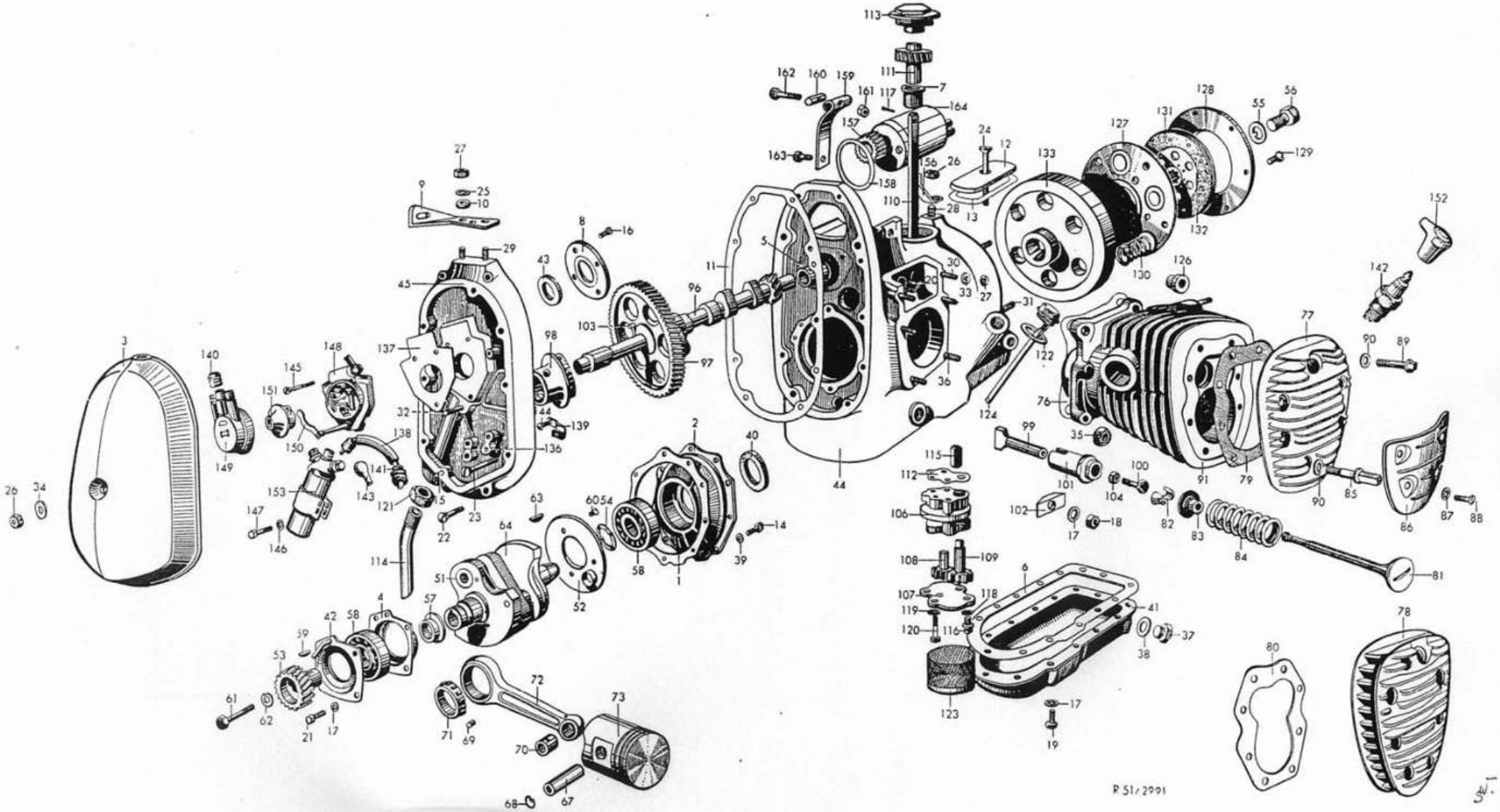
R 51/2990

Vergaser R 51/R 66 — Tafel 2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
254 1 08 001 0	1	Dichtungen	2	2
254 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	1	—
266 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	—	1
254 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	1	—
266 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	—	1
254 1 08 004 0	—	Muffen	2	2
254 1 08 005 0	—	Dichtringe	2	2
254 1 08 014 0	—	Gummihüllen zu 706 0	2	2
266 1 08 701 0	—	Schieberstellschrauben	—	2
217 1 08 703 0	—	Befestigungsbolzen mit Sieb	—	2
217 1 08 704 0	—	Dichtungsscheiben	—	2
254 1 08 706 0	—	Mischkammerkopf, rechts	1	—
266 1 08 706 0	—	Mischkammerkopf, rechts	—	1
254 1 08 707 0	2	Mischkammerkopf, links	1	—
266 1 08 707 0	—	Mischkammerkopf, links	—	1
254 1 08 708 0	3	Sicherungsfedern	2	2
254 1 08 709 0	—	Düsenblock, rechts	1	—
254 1 08 710 0	4	Düsenblock, links	1	—
254 1 08 711 0	5	Gasschieber 5/5	2	—
254 1 08 715 0	6	Schrauben zu 708 0	2	2
254 1 08 716 0	—	Rechte Mischkammer	1	—
266 1 08 716 0	—	Rechte Mischkammer	—	1
254 1 08 717 0	7	Linke Mischkammer	1	—
266 1 08 717 0	—	Linke Mischkammer	—	1
254 1 08 718 0	8	Düsennadeln	2	—
254 1 08 719 0	—	Siebhalter	2	2
254 1 08 720 0	—	Siebe	2	2
254 1 08 721 0	—	Siebhalterschrauben	2	2
254 1 08 722 0	—	Gasschieber	—	2
261 1 08 730 0	—	Federn zur Luftstellschraube	—	2
M 67 H 3 a	9	Mischkammer-Anschlußmuttern	2	—
M 56 H 3 b	—	Mischkammerdeckel	—	2
M 67 H 4	10	Mischkammerdeckel	2	—
M 56 H 11	—	Mischkammer-Anschlußmuttern	—	2
M 67 H 11	11	Dichtungen	2	—
M 60 H 13	12	Nadeldüsen	2	2
M 60 H 17	—	Splinte	2	2
M 60 H 18	13	Gasschieberfedern	2	2
M 60 H 23 a	14	Kabelführungsschrauben	2	2
M 60 H 24	15	Klemmfedern	2	2
M 56 H 25	16	Muttern zu H 23 a	2	2
M 60 H 26	—	Dichtungen	—	2
M 60 H 29	17	Leerlaufluft-Stellschrauben	2	2
M 56 H 31	18	Federn zu H 29	2	—
M 60 H 32	19	Anschlagschrauben	2	—
M 60 H 33	20	Muttern zu H 32 bzw. 701 0	2	2
M 60 H 111	—	Nadeldüsen	—	2
M 60 H 112	21	Hauptdüsen	2	2
FZJ 3 St.	—	Zahnscheiben	—	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51	Stück R 66
		Schwimmergehäuse:		
217 1 74 001 0	25	Schlauchanschlußstücke	2	—
217 1 08 706 0	26	Schwimmer	2	2
217 1 08 707 0	27	Schwimmergehäusedeckel	2	2
266 1 08 713 0	—	Schwimmergehäuse rechts, mit Hilfsschwimmergehäuse	—	1
254 1 08 714 0	28	Schwimmergehäuse, nackt	2	—
266 1 08 714 0	—	Schwimmergehäuse links, mit Hilfsschwimmergehäuse	—	1
M 60 H 14	29	Befestigungsbolzen	2	—
M 67 H 16	30	Dichtungen	4	—
M 67 H 30	31	Verschlußschrauben	2	—
M 67 H 31	32	Dichtungen	2	—
M 60 H 105	33	Schwimmernadeln	2	2
M 60 H 106	34	Tupfer	2	2
M 60 H 113	35	Tupferfedern	2	2
M 56 H 114	36	Sicherungsschrauben	2	2
M 60 H 114	37	Kraftstoffanschlußmuttern (Zoll)	2	—
M 60 H 114 a	—	Kraftstoffanschlußmuttern (Metrisch)	—	2
M 67 H 117	38	Tupferhauptkörper	2	2
M 56 H 121	—	Hilfsschwimmergehäusedeckel	—	2
254 1 20 003 0	39	Luftfilter	1	1
254 1 20 054 0	—	Siebhalter mit Sieb	2	2
254 1 20 055 0	—	Vergaser, links } ohne Kraftstoffanschluß	1	—
254 1 20 060 0	—	Vergaser, rechts } ohne Kraftstoffanschluß	1	—
254 1 20 065 0	—	Mischkammer, rechts } vollständig	1	—
266 1 20 065 0	—	Mischkammer, rechts } vollständig	—	1
254 1 20 070 0	—	Mischkammer, links } vollständig	1	—
266 1 20 070 0	—	Mischkammer, links } vollständig	—	1
254 1 20 075 0	—	Schwimmergehäusedeckel, vollständig	2	2
254 1 20 080 0	—	Schwimmergehäuse, vollständig	2	—
266 1 20 080 0	—	Schwimmergehäuse links, mit Hilfsschwimmergehäuse, vollständig	—	1
266 1 20 085 0	—	Schwimmergehäuse rechts, mit Hilfsschwimmergehäuse	—	1
266 1 20 155 0	—	Vergaser, links } mit Kraftstoffanschluß	—	1
266 1 20 160 0	—	Vergaser, rechts } mit Kraftstoffanschluß	—	1

Tafel 3



Motor R 61 / R 71 — Tafel 3

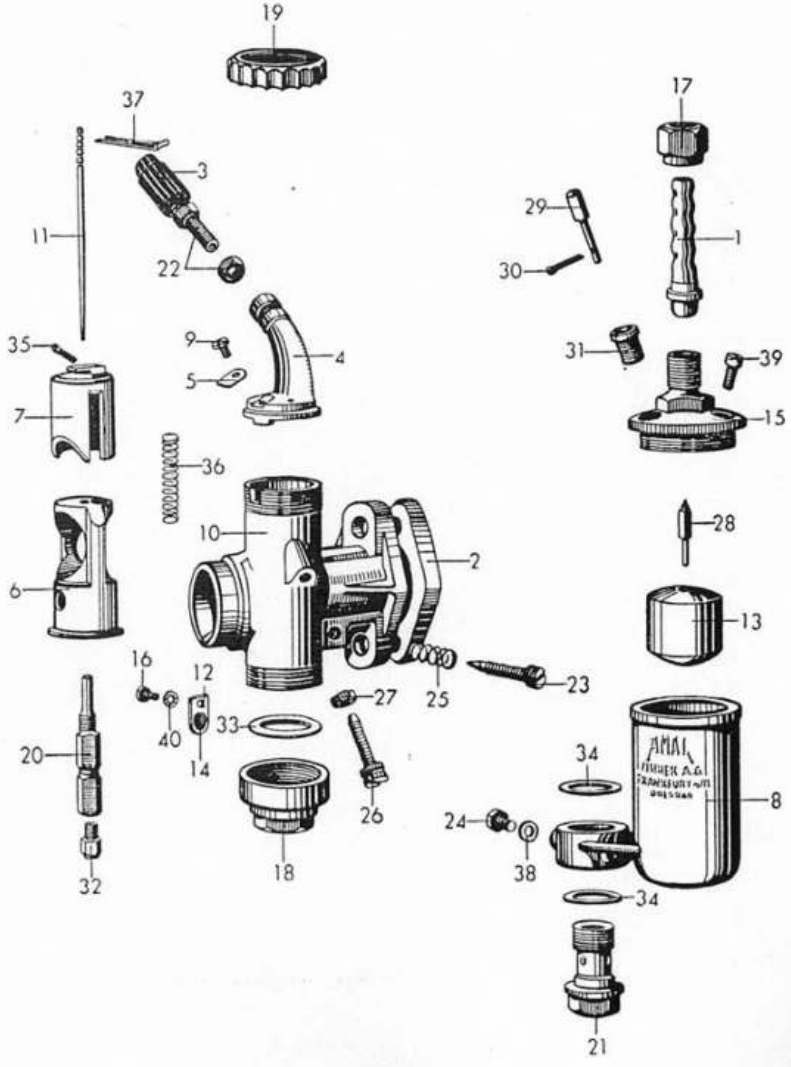
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61	Stück R 71
		Gehäuse:		
261 1 01 004 0	1	Dichtung zum hinteren Lagerdeckel	1	1
261 1 01 006 0	2	Lagerdeckel, hinten	1	1
261 1 01 008 0	3	Schutzhaube	1	1
261 1 01 009 0	4	Vordere Lagerbüchse zur Kurbelwelle	1	1
261 1 01 011 0	5	Hintere Lagerbüchse zur Steuerwelle	1	1
261 1 01 012 0	29	Stiftschrauben zur Motorabstützung	2	2
261 1 01 014 0	6	Dichtung zur Ölwanne	1	1
261 1 01 015 0	7	Lagerbüchse zum Ölpumpenantrieb	1	1
261 1 01 018 0	8	Dichtringhalter	1	1
261 1 01 020 0	—	Vorderes Siebblech	1	1
261 1 01 021 0	—	Hinteres Siebblech	1	1
261 1 01 023 0	—	Stopfen	1	1
254 1 01 025 0	9	Abstützblech	1	1
254 1 01 026 0	10	Scheiben	2	2
261 1 01 035 0	11	Dichtung zum Räderkastendeckel	1	1
261 1 01 037 0	12	Deckel zur Ventileinstellöffnung	2	2
261 1 01 038 0	13	Dichtung zur Ventileinstellöffnung	2	2
M 69 A 48	14	Schrauben	9	9
4 m 6x10 DIN 7	15	Zylinderstifte	2	2
FZJ 5 St.	—	Zahnscheiben zu M 5x9	4	4
M 5x9 DIN 86	—	Halbrundschrauben zu den Siebblechen	4	4
M 5x10 DIN 63	16	Senkschrauben zum Dichtringhalter	4	4
FZJ 6 St.	17	Zahnscheiben, 4 Stück zu M 6x18, 12 Stück zu M 6x15, 2 Stück zu M 6x17	18	18
M 6 Kr. 751	18	Muttern zu M 6x17	2	2
M 6x15 Kr. 553 atr.	19	Schrauben zur Ölwanne	12	12
M 6x17 DIN 940 ca	20	Stiftschrauben zur Stößelführung	2	2
M 6x18 Kr. 553	21	Schrauben zur vord. Kurbelwellenlagerbüchse	4	4
M 6x30 DIN 63 ca.	22	Schrauben zum Räderkastendeckel	4	4
M 6x42 DIN 63 ca.	23	Senkschrauben zum Räderkastendeckel	6	6
M 6x60 DIN 88 ca.	24	Senkschrauben zum Ventileinstelldeckel	2	2
FZJ 8 St.	25	Zahnscheiben zu M 8x15	2	2
M 8 DIN 934 ca.	26	Muttern, 3 Stück zur Getriebe-, 1 Stück zur Stromerzeuger-, 1 Stück zur Schutzhaubenbefestigung	5	5
M 8 DIN 934 atr.	27	Muttern, 4 St. zur Zylinderbefestigung, 2 St. zur Motorabstützung	6	6
M 8x11 DIN 939 ca	28	Stiftschraube zur Feder für Stromerzeuger	1	1
M 8x22 DIN 940 ca	30	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	4	4
M 8x38 DIN 940 ca	31	Stiftschrauben zur Getriebebefestigung	3	3
M 8x62 DIN 939 ca	32	Stiftschraube zum Räderkastendeckel	1	1
8,4 DIN 125 ca.	33	Scheiben zur Zylinderbefestigung	4	4
8,4 Kr. 961 ca.	34	Scheibe zur Schutzhaubenbefestigung	1	1
M 10 DIN 934 atr.	35	Muttern } zur Zylinderbefestigung	8	8
M 10x25 DIN 940 ca	36	Stiftschrauben }	8	8
M 14x1,5 DIN 7604 ca.	37	Verschlußschraube zur Ölwanne	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61	Stück R 71
B 14x20 DIN 7603	38	Dichtring zur Verschlußschraube	1	1
10 203 D	39	Scheiben zu A 48	9	9
34 500 A	40	Filzring zum hinteren Lagerdeckel	1	1
261 1 06 001 0	41	Ölwanne	1	1
261 1 06 002 0	42	Flansch zur vorderen Lagerbüchse	1	1
261 1 06 003 0	43	Simmerring	1	1
261 1 06 051 1	44	Motorgehäuse	1	1
261 1 06 053 1	45	Räderkastendeckel	1	1
		Kurbelwelle:		
254 1 02 004 0	51	Hubzapfen	2	2
261 1 02 006 0	52	Ölschleuderringe	2	2
261 1 02 016 2	53	Zahnrad	1	1
261 1 02 019 0	—	Scheibe	1	1
254 1 02 021 0	54	Federring	1	1
254 1 02 022 0	55	Sicherungsblech	1	1
254 1 02 023 0	56	Schraube	1	1
261 1 02 025 0	57	Abstandhülse	1	—
6207 A	58	Radiaxlager	2	2
3x5 DIN 304	59	Scheibenfeder	1	—
4x5 DIN 304	—	Scheibenfeder	—	1
M 6x10 DIN 63	60	Senkschrauben	6	6
M 8x55 DIN 931	61	Schraube	1	1
8,4 DIN 432	62	Sicherungsblech	1	1
26 622 A	63	Scheibenkeil	1	—
261 1 09 051 1	64	Kurbelwelle, nackt	1	1
261 1 09 001 1	—	Kurbelwelle mit Kolbenstange	1	1
		Kolben und Kolbenstange:		
261 1 03 002 0	—	Kolbenringe (bis Motor Nr. 604 800)	4	—
261 1 03 002 1	—	Kolbenringe (ab Motor Nr. 604 801)	4	—
271 1 03 002 0	—	Kolbenringe	—	4
261 1 03 003 0	—	Ölabstreifringe	2	—
271 1 03 003 0	—	Ölabstreifringe	—	2
261 1 03 005 0	67	Kolbenbolzen	2	—
271 1 03 005 0	—	Kolbenbolzen	—	2
M 59 C 7	68	Sicherungsringe	4	4
M 56 C 24	69	Rollen 7 ø	24	24
M 69 C 33	70	Kolbenstangenbüchsen	2	2
M 56 C 35 h	71	Rollenkäfig	2	2
261 1 13 050 0	72	Kolbenstange mit Büchse	2	2
261 1 13 055 2	73	Kolben } mit Bolzen und Ringen	2	—
271 1 13 055 0	—	Kolben }	—	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61	Stück R 71
		Zylinder und Zylinderdeckel:		
261 1 04 003 0	76	Dichtung zum Zylinderflansch	2	2
261 1 04 101 0	—	Zylinderdeckel, rechts	1	—
271 1 04 101 0	—	Zylinderdeckel, rechts	—	1
261 1 04 105 1	77	Zylinderdeckel, links	1	—
271 1 04 102 0	78	Zylinderdeckel, links	—	1
261 1 04 109 0	79	Dichtung } zu den Zylinderdeckeln	2	—
271 1 04 109 0	80	Dichtung }	—	2
261 1 04 111 0	81	Ventilkegel	4	—
M 56 D 111 c	—	Ventilkegel	—	4
203 1 04 114 0	82	Keilkegelpaare	4	—
M 56 D 112	—	Keilkegelpaare	—	4
271 1 04 114 0	—	Dichtungen	—	4
271 1 04 115 0	—	Federteller	—	4
M 56 D 116	83	Federteller, oben	4	4
261 1 04 121 0	84	Ventilfedern	4	—
271 1 04 121 1	—	Ventilfedern	—	4
261 1 04 126 0	85	Vierkantschrauben	8	—
261 1 04 130 0	86	Schutzkappen	2	—
FZJ 6 St.	87	Zahnscheiben zu M 6x10	8	—
M 6x10 DIN 86 ca.	88	Halbrundschrauben	8	—
M 8 DIN 934 ca.	—	Muttern } zur Vergaser-befestigung	—	4
M 8x1 Kr. 752 ca.	—	Muttern }	4	—
M 8x1x22 DIN 591 ca	—	Stiftschrauben }	4	—
M 8x25 DIN 939 ca	—	Stiftschrauben }	—	4
M 10x38 DIN 478 ca.	89	Vierkantschrauben	8	16
10,5 Kr. 961 ca.	90	Scheiben, R 61 zu 126 0, R 71 zu M 10x38	8	16
261 1 14 051 0	—	Zylinder, rechts	1	—
271 1 14 051 0	—	Zylinder, rechts	—	1
261 1 14 052 0	91	Zylinder, links	1	—
271 1 14 052 0	—	Zylinder, links	—	1
		Steuerung:		
271 1 05 001 1	96	Steuerwelle	1	1
261 1 05 005 0	—	Anlaufflansch	1	1
261 1 05 010 0	97	Zahnrad	1	1
261 1 05 017 0	98	Entlüfterring	1	1
261 1 05 050 0	99	Stößel ohne Schrauben	4	4
261 1 05 051 0	100	Stößelschrauben	4	4
261 1 05 052 0	101	Stößelführungen	4	4
261 1 05 053 0	102	Brücken	2	2
3x5 DIN 304	—	Scheibenfeder	1	1
5 h 8x14 DIN 7	103	Stift zum Zahnrad	1	1
M 6x20 DIN 63	—	Senkschrauben	2	2
M 8x1 Kr. 752	104	Muttern zu 051 0	4	4
261 1 15 006 1	—	Steuerwellenlager	1	1
261 1 15 050 0	—	Stößel, vollständig	1	1
271 1 15 051 0	—	Steuerwelle mit Zahnrad	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61	Stück R 71
		Ölanlage und Entlüftung:		
261 1 10 001 0	106	Ölpumpengehäuse	1	1
261 1 10 003 0	107	Deckel	1	1
261 1 10 004 0	108	Gegenrad	1	1
261 1 10 005 0	109	Antriebsrad	1	1
261 1 10 006 0	110	Antriebswelle	1	1
261 1 10 007 0	111	Schraubenrad	1	1
261 1 10 013 0	112	Dichtung	1	1
261 1 10 017 1	113	Verschlußschraube	1	1
261 1 10 020 0	114	Entlüfterrohr	1	1
M 67 K 11	115	Hülse	1	1
M 69 K 14	116	Schrauben	2	2
1,5x10 DIN 94	117	Splint	1	1
FZJ 5 St.	118	Zahnscheiben	2	2
FZJ 6 St.	119	Zahnscheiben	2	2
M 6x50 Kr. 551	120	Schrauben	2	2
M 14x1,5 Kr. 752 ca.	121	Mutter	1	1
B 24x30 DIN 7603	122	Dichtung zum Ölkontrollstab	1	1
261 1 21 001 0	—	Ölkontrollstab (für Holland)	1	—
261 1 21 050 0	123	Ölsieb	1	1
261 1 21 051 0	124	Ölkontrollstab	1	1
261 1 21 100 0	—	Ölpumpe, vollständig	1	1
		Kupplung:		
254 1 11 002 0	126	Druckstück	1	—
254 1 11 003 2	127	Druckplatte	1	1
254 1 11 004 0	128	Druckring	1	1
254 1 11 005 0	129	Senkschrauben	6	6
254 1 11 009 0	—	Führungsbolzen	6	6
254 1 11 014 0	130	Kupplungsfedern	6	6
254 1 11 700 2	131	Kupplungsbelag bis Motor Nr. 607 850	2	—
261 1 21 700 0	—	Kupplungsbelag ab Motor Nr. 607 851	2	—
	—	Kupplungsbelag ab Motor Nr. 702 201	—	2
271 1 11 700 0	—	Kupplungsbelag bis Motor Nr. 702 200	—	2
254 1 11 701 1	—	Nieten	12	12
261 1 22 051 0	132	Kupplungsplatte mit Belag	1	1
261 1 22 052 1	133	Schwungrad	1	—
271 1 22 052 0	—	Schwungrad	—	1
		Zündanlage:		
261 1 07 002 0	136	Abstandstück	1	1
254 1 07 003 0	137	Dichtung	1	1
261 1 07 005 0	—	Gummischlauch	1	1
261 1 07 006 0	138	Gummimuffen	2	2
261 1 07 007 0	139	Kabelschelle	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61	Stück R 71
254 1 07 705 0	—	Gummimuffe	1	1
261 1 07 755 0	142	Zündkerzen W 175 / T 1	2	2
M 67 G 52	140	Überwurfmuttern } 1 Stück zur Zündspule,	4	4
M 67 G 53	141	Hülsen } 3 Stück zum Unter-	4	4
M 67 G 54	—	Gummiringe } brecherdeckel	4	4
M 67 G 72	143	Schutzhauben	2	2
M 56 G 75	—	Gummikappen	2	2
M 67 G 77	—	Klemmschuhe	2	2
1,5 ⊞ x 170 lg.	—	Kabel Zündspule—Unterbrecher	1	1
7 ø x 260 lg.	—	Kabel Zündspule—Unterbrecher	1	1
7 ø x 470 lg.	—	Hochspannungskabel, links	1	1
7 ø x 430 lg.	—	Hochspannungskabel, rechts	1	1
M 5x7 DIN 86 ca.	144	Halbrundschraube	1	1
M 5x32 DIN 91 ca.	145	Senkschrauben	2	2
FZJ 6 St.	146	Zahnscheiben	2	2
M 6x30 Kr. 551 ca.	147	Schrauben	2	2
261 1 16 002 0	—	Zündkerzenkabel, links	1	1
261 1 16 003 0	—	Zündkerzenkabel, rechts	1	1
261 1 16 004 0	—	Hochspannungskabel	1	1
261 1 16 006 0	—	Kabel Zündspule—Unterbrecher	1	1
261 1 16 050 0	148	Unterbrecher, nackt VU 2 DL 9	1	1
261 1 16 051 0	149	Unterbrecherdeckel	1	1
261 1 16 052 0	150	Schraube mit Feder	1	1
261 1 16 053 0	151	Verteiler	1	1
254 1 16 054 0	152	Kabelstecker KEA 7 / 3 z	2	2
254 1 16 055 0	153	Zündspule mit Schelle	1	1
		Stromerzeuger:		
254 1 12 004 0	156	Druckfeder	1	1
261 1 12 008 0	157	Zahnrad	1	1
261 1 12 008 1	—	Zahnrad z = 14 (für Postmaschinen)	—	1
254 1 12 011 1	158	Dichtung	1	1
261 1 12 015 0	159	Spannband	2	2
261 1 12 016 0	160	Bolzen	2	2
M 6 Kr 751 ca.	161	Mutter	1	1
M 6x40 Kr. 555 ca.	162	Schraube	1	1
M 8x15 DIN 931 ca.	163	Schrauben	2	2
261 1 23 001 0	164	Stromerzeuger	1	1
271 1 23 001 0	—	Stromerzeuger (nur für Postmaschinen)	—	1
261 1 23 050 0	—	Spannband, vollständig	1	1

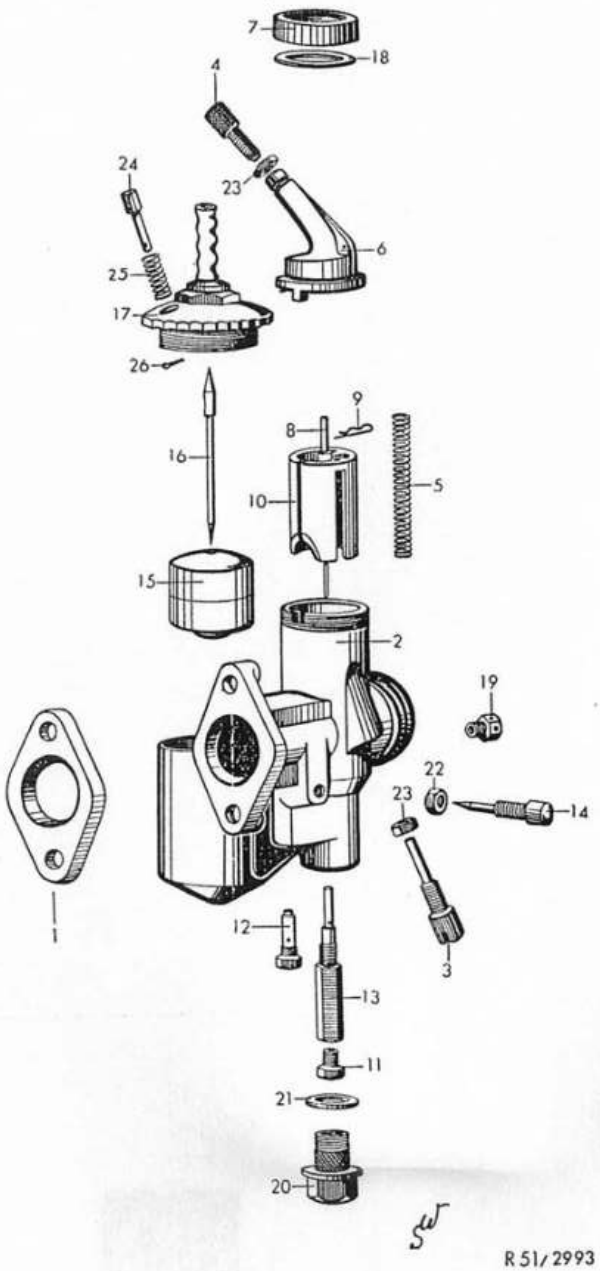

19
37
3
11
22
17
29
30
1
9
4
5
35
31
39
7
15
36
10
2
28
6
13
16
12
23
27
25
40
33
14
20
34
8
24
38
26
18
32
21

R 51/2992

Amal-Vergaser M 76 / 426 S für R 61 — Tafel 4

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
217 1 74 001 0	1	Verbindungsstücke	2
254 1 08 001 0	2	Dichtungen	2
261 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	1
261 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	1
254 1 08 004 0	—	Muffen zu den Luftleitungen	2
254 1 08 005 0	—	Dichtringe zu den Luftleitungen	2
254 1 08 704 0	3	Gummikappen zu den Mischkammerköpfen	2
261 1 08 706 0	—	Mischkammerkopf, rechts	1
261 1 08 707 0	4	Mischkammerkopf, links	1
254 1 08 708 0	5	Sicherungsfedern zu 08 723 0	2
261 1 08 709 0	—	Düsenblock, rechts	1
261 1 08 710 0	6	Düsenblock, links	1
254 1 08 711 0	7	Gasschieber	2
261 1 08 714 0	8	Schwimmergehäuse ohne Zubehör	2
254 1 08 715 0	9	Schrauben zu 08 708 0	2
261 1 08 716 0	—	Mischkammer, rechts	1
261 1 08 717 0	10	Mischkammer, links	1
254 1 08 718 0	11	Düsennadeln	2
254 1 08 719 0	12	Siebhalter	2
261 1 08 719 0	13	Schwimmer	2
254 1 08 720 0	14	Siebe zu den Mischkammern	2
261 1 08 720 0	15	Schwimmergehäusedeckel ohne Zubehör	2
254 1 08 721 0	16	Schrauben zu 254 1 08 719 0	2
261 1 08 721 0	17	Anschlußmuttern zu 74 001 0	2
261 1 08 722 0	18	Mischkammeranschlußmuttern	2
261 1 08 723 0	19	Mischkammerdeckel	2
261 1 08 724 0	20	Nadeldüsen	2
261 1 08 725 0	21	Befestigungsbolzen für Schwimmergehäuse	2
261 1 08 726 0	22	Kabelstellschrauben mit Muttern	2
261 1 08 728 0	23	Leerlaufstellschraube	2
261 1 08 729 0	24	Verschlußschrauben seitlich i. d. Schwimmergeh.	2
261 1 08 730 0	25	Federn zu 08 728 0	2
261 1 08 731 0	26	Gasschieberanschlagschrauben	2
261 1 08 732 0	27	Muttern zu 08 731 0	2
261 1 08 733 0	28	Schwimmernadeln	2
261 1 08 734 0	29	Tupfer	2
261 1 08 735 0	30	Tupferfedern	2
261 1 08 736 0	31	Tupferschrauben	2
261 1 08 737 0	32	Hauptdüsen	2
M 67 H 11	33	Dichtungen zu den Düsenblöcken	2
M 67 H 16	34	Dichtungen für Befestigungsbolzen	4
M 60 H 17	35	Splinte für die Gasschieber	2
M 60 H 18	36	Gasschieberfedern	2
M 60 H 24	37	Klemmfedern für die Düsennadeln	2
M 67 H 31	38	Dichtungen zu 08 729 0	2
M 67 H 119	39	Sicherungsschrauben zu 261 1 08 720 0	2
FZJ 3 St.	40	Zahnscheiben	2
254 1 20 003 0	—	Luftfilter	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
254 1 20 054 0	—	Siebhalter mit Sieb	2
261 1 20 065 0	—	Mischkammer rechts, vollständig . . .	1
261 1 20 070 0	—	Mischkammer links, vollständig	1
261 1 20 075 0	—	Schwimmergehäusedeckel mit Tupfer . .	2
261 1 20 080 0	—	Schwimmergehäuse, vollständig . . .	2
261 1 20 150 0	—	Vergaser, links . . . } mit Kraft-	1
261 1 20 160 0	—	Vergaser, rechts . . . } stoffanschluß	1

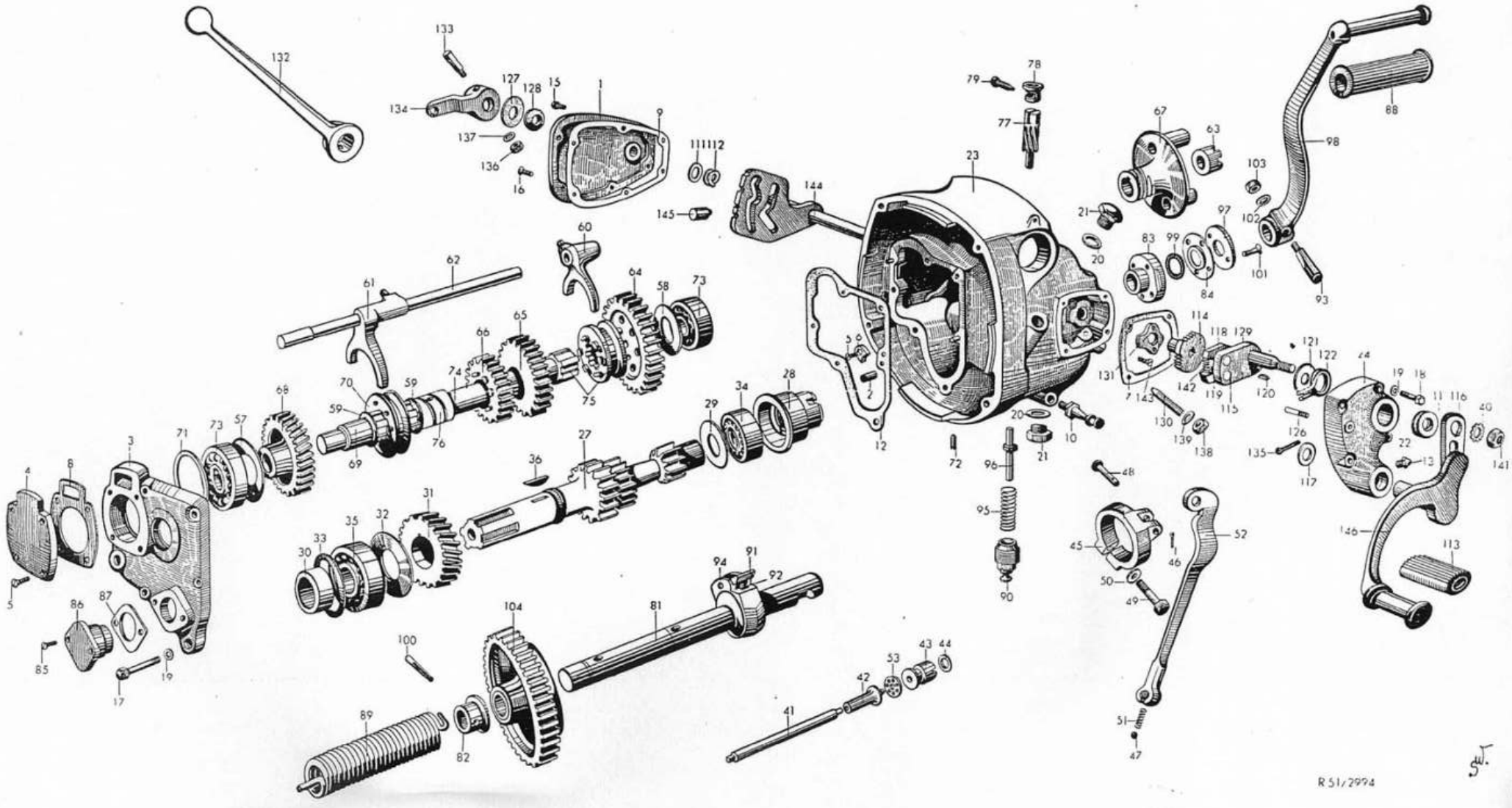


R 51/2993

Graetzin-Vergaser G 24 für R 71 — Tafel 5

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
271 1 08 001 0	1	Dichtungen	2
261 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	1
261 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	1
254 1 08 004 0	—	Muffen zur Luftleitung	2
254 1 08 005 0	—	Dichtringe zur Luftleitung	2
254 1 08 014 0	—	Gummihüllen zu den Vergasern	2
271 1 08 701 0	—	Vergasergehäuse, rechts	1
271 1 08 702 0	2	Vergasergehäuse, links	1
271 1 08 703 0	3	Kolbenführungsschrauben	2
271 1 08 704 0	4	Stellschrauben	2
271 1 08 705 0	5	Druckfedern	2
271 1 08 706 0	—	Deckelplatte zum rechten Vergaser	1
271 1 08 707 0	6	Deckelplatte zum linken Vergaser	1
271 1 08 708 0	7	Deckelverschraubung	2
271 1 08 709 0	8	Düsennadeln	2
271 1 08 710 0	9	Klemmfedern	2
271 1 08 711 0	10	Gaskolben	2
271 1 08 712 0	11	Hauptdüsen	2
271 1 08 713 0	12	Leerlaufdüsen	2
271 1 08 714 0	13	Nadeldüsen	2
271 1 08 715 0	14	Leerlaufregelschrauben	2
271 1 08 716 0	15	Schwimmer	2
271 1 08 717 0	16	Schwimmernadeln	2
271 1 08 718 0	17	Schwimmergehäusedeckel	2
271 1 08 719 0	18	Dichtringe	2
271 1 08 721 0	19	Schutzschrauben	2
271 1 08 722 0	20	Befestigungsschrauben	2
271 1 08 722 1	—	Befestigungsschrauben zum Ausgleichschwimmergehäuse	2
271 1 08 723 0	21	Dichtungsscheiben	2
271 1 08 724 0	22	Gegenmuttern	4
271 1 08 725 0	23	Gegenmuttern	2
271 1 08 726 0	24	Tupfer	2
271 1 08 727 0	25	Tupferfedern	2
271 1 08 728 0	26	Tupfersplinte	2
254 1 20 003 0	—	Luftfilter	2
271 1 20 052 0	—	Vergaser links, nackt	1
271 1 20 052 1	—	Vergaser links, mit Hilfsschwimmergehäuse, nur für Seitenwagenbetrieb	1
271 1 20 053 0	—	Vergaser rechts, nackt	1
271 1 20 053 1	—	Vergaser rechts, mit Hilfsschwimmergehäuse, nur für Seitenwagenbetrieb	1
271 1 20 065 1	—	Vergaser links } für Seitenwagenmaschinen	1
271 1 20 070 1	—	Vergaser rechts } für Seitenwagenmaschinen	1
271 1 20 075 0	—	Schwimmergehäusedeckel mit Tupfer	2
271 1 20 085 0	—	Ausgleichschwimmergehäuse, vollständig	2

Tafel 6



Getriebe — Tafel 6

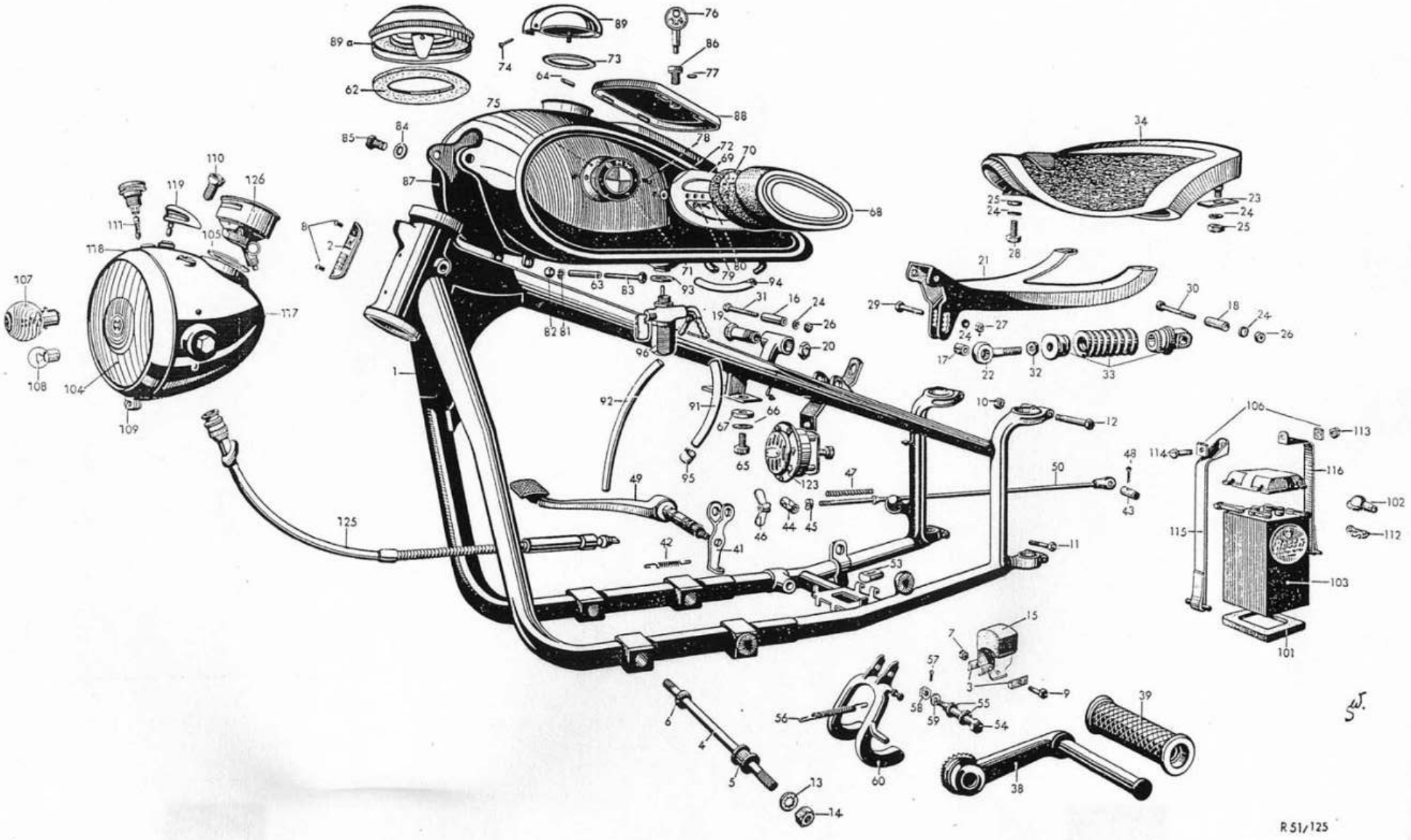
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Getriebegehäuse:	
250 1 31 003 0	1	Deckel zur Schaltung	1
250 1 31 006 0	2	Stifte	2
250 1 31 007 2	3	Deckel, vorne	1
250 1 31 008 0	4	Flansch, vorne	1
250 1 36 010 0	5	Senkschrauben, 4 St. zu 31 008 0, 1 St. zu 31 014 0	5
212 1 31 014 0	6	Anschlag	1
250 1 31 016 0	7	Dichtung	1
250 1 31 017 0	8	Dichtung	1
250 1 31 018 0	9	Dichtung	1
250 1 31 021 0	10	Einhängebolzen	1
250 2 31 043 0	—	Büchse	1
250 1 31 049 0	11	Filzringkapsel	1
250 1 31 055 0	12	Dichtung	1
AM 6x0,75 DIN 3402	13	Schmierkopf	1
M 6x10 DIN 553 ca.	—	Gewindestift	1
M 6x13 DIN 88 ca.	15	Senkschrauben	2
M 6x18 DIN 88 ca.	16	Senkschrauben	4
M 6x25 Kr. 551 ca.	17	Schrauben	7
M 6x28 Kr. 551 ca.	18	Schrauben	4
6,4 Kr. 961 ca.	19	Scheiben, 4 St. zu M 6x18, 7 St. zu M 6x25	11
M 8x70 DIN 931 ca.	—	Schraube	1
8,4 DIN 125 ca.	—	Scheibe	1
B 14x20 DIN 7603	20	Dichtringe	2
AM 14x1,5 DIN 7604 ca.	21	Verschlußschrauben	2
34 414 B	22	Filzring	1
34 462	—	Filzring	1
34 469	—	Filzring	1
250 1 41 050 1	23	Getriebegehäuse	1
250 2 41 051 0	24	Deckel zur Fußschaltung	1
		Hauptwelle:	
250 1 34 003 0	27	Hauptwelle	1
250 1 34 004 0	28	Kugellagerbüchse	1
250 1 34 005 0	—	Büchse	1
250 1 34 008 0	29	Scheibe	1
250 1 34 010 0	30	Haltering	1
250 1 34 016 0	31	Stirnrad zum 4. Gang z = 20 (Nur lieferbar unter 250 1 45 052 0)	1
250 1 34 017 0	32	Scheibe	1
F 66 F 46	33	Paßscheibe	1
NFL 20 e	34	Rollenlager	1
6205 „A"	35	Radiaxlager	1
26 626	36	Scheibenfeder	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Kupplungsbetätigung:	
250 1 34 006 0	41	Druckstange	1
250 1 34 009 0	42	Endstück	1
250 1 34 011 1	43	Druckstück	1
212 1 34 018 0	44	Gummiring	1
250 1 34 021 0	—	Filzring	1
250 1 34 029 0	45	Klemmring	1
1,5x10 DIN 94	46	Splint	1
5,5 ø	47	Kugel	1
6 g 1x25x21 DIN 1434 ca.	48	Gelenkbolzen	1
M 6x40 Kr. 551 ca.	49	Schraube	1
6,4 Kr. 961 ca.	50	Scheibe	1
20 801 ca.	51	Druckfeder	1
250 1 44 050 1	52	Kupplungshebel	1
G 56 D 12 c	53	Kugelkäfig	1
		Nebenwelle:	
212 1 34 008 0	57	Scheibe, vorne	1
212 1 34 008 1	58	Scheibe, hinten	1
250 1 35 009 0	59	Anlaufscheiben	2
250 1 35 013 0	60	Schaltgabel für 1. und 2. Gang	1
250 1 35 014 0	61	Schaltgabel für 3. und 4. Gang	1
250 1 35 019 1	62	Führungsachse	1
204 5 35 020 0	63	Rundmutter	1
250 1 35 042 0	64	Stirnrad zum 1. Gang, z = 36	1
250 1 35 043 0	—	Büchse	1
250 1 35 044 0	65	Stirnrad zum 2. Gang, z = 32	1
250 1 35 045 0	66	Stirnrad zum 3. Gang, z = 29	1
250 1 35 046 0	—	Büchse zu 044 0 und 045 0	1
250 1 35 048 0	67	Stoßdämpferflansch	1
250 1 35 050 0	68	Stirnrad zum 4. Gang, z = 26 (Nur lieferbar unter 250 1 45 052 0)	1
250 1 35 051 0	69	Büchse	1
250 1 35 057 0	70	Schiebeklaue für 3. und 4. Gang	1
F 66 F 46	71	Paßscheibe	1
4x6,5 DIN 304	—	Scheibenfeder	1
5x6,5 DIN 304	—	Scheibenfeder	2
M 6x12 DIN 553	72	Gewindestift	1
6304 „A"	73	Radiaxlager	2
250 1 45 050 0	74	Nebenwelle mit Schiebeklaue für 3. und 4. Gang	1
250 1 45 052 0	—	Satz Stirnräder, best. aus 34 016 0 und 35 050 0	1
250 1 45 053 0	75	Schiebeklaue für 1. u. 2. Gang, mit Führungsring	1
		Wegzähler-Antrieb:	
236 1 35 019 0	—	Gummitülle	1
250 1 35 027 0	77	Schraubenrad	1
212 1 35 030 0	78	Büchse	1
10 806 C ca.	79	Schraube	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Anwerfer:	
250 1 36 001 0	81	Anwerferwelle	1
250 1 36 003 0	82	Büchse	1
250 1 36 004 0	—	Anlaufring	1
250 1 36 005 0	83	Lager	1
250 1 36 006 0	84	Lederstulpe	1
250 1 36 010 0	85	Senkschraube	1
250 1 36 011 0	86	Deckel	1
250 1 36 012 0	87	Dichtung	1
212 1 36 015 0	88	Gummiraste	1
250 1 36 016 0	89	Drehungsfeder	1
250 2 36 018 0	90	Verschraubung	1
250 1 36 020 0	91	Raste	1
204 5 36 021 0	92	Stift	1
204 5 36 022 0	93	Keilschraube	1
250 1 36 023 0	94	Stift	1
250 1 36 057 0	95	Druckfeder	1
250 1 36 059 0	96	Anschlagstift	1
206 1 66 082 0	97	Deckel	1
206 1 62 085 0	—	Druckfeder	1
250 1 36 213 0	98	Anwerfhebel	1
F 66 F 84 a	99	Spiralfederring	1
4x28 KS 1	100	Kerbstift	1
M 5x22 DIN 91	101	Senkschrauben	4
FZJ 8 St.	102	Zahnscheibe	1
M 8x1 Kr. 751 ca.	103	Mutter	1
250 1 46 052 0	104	Zwischenrad	1
		Fußschaltung:	
250 1 40 003 0	111	Scheibe	1
250 1 40 004 0	112	Druckfeder	1
250 1 70 007 0	113	Gummiraste	1
250 1 40 012 0	114	Raste	1
250 1 40 017 0	115	Bundbolzen	2
250 2 40 022 0	—	Nietbolzen	1
250 2 40 023 0	116	Hebel	1
250 2 40 024 0	117	Scheibe	1
250 1 40 031 0	118	Klinke, oben	1
250 1 40 032 0	119	Klinke, unten	1
250 1 62 033 0	120	Scheibenfeder	1
250 1 40 045 0	121	Haltescheibe	1
250 2 40 046 0	122	Rückholfeder	1
250 2 40 049 0	—	Schaftschraube	1
250 2 40 050 0	126	Schaftschraube	1
250 1 40 052 0	127	Reibscheibe	1
250 1 40 053 0	128	Dichtring	1
250 2 40 055 0	129	Klinkenhebel	1
250 1 40 057 1	130	Druckschrauben	2
250 1 40 059 0	131	Abheber	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
250 1 40 061 0	132	Handschalthebel	1
250 1 40 062 0	133	Keilschraube	1
250 2 40 063 0	134	Hebel zur Handschaltung	1
4x25 DIN 94	135	Splint	1
M 5 DIN 934 ca.	136	Mutter	1
5,2 DIN 125 ca.	137	Scheibe	1
M 8x1 Kr. 752 ca.	138	Muttern	2
8,4 DIN 433 ca.	139	Scheiben	2
FZJ 10 St.	140	Zahnscheibe	1
M 10x1 Kr. 752 ca.	141	Mutter	1
20 802	142	Druckfeder	1
22 955 A	143	Senkschrauben	2
250 1 50 002 1	144	Schaltwelle	1
250 1 50 003 0	145	Haltevorrichtung	1
250 2 50 050 0	—	Klinkenhebel, vollständig	1
250 2 50 051 0	146	Fußschalthebel	1

Tafel 7



Fahrgestell

Tafel 7

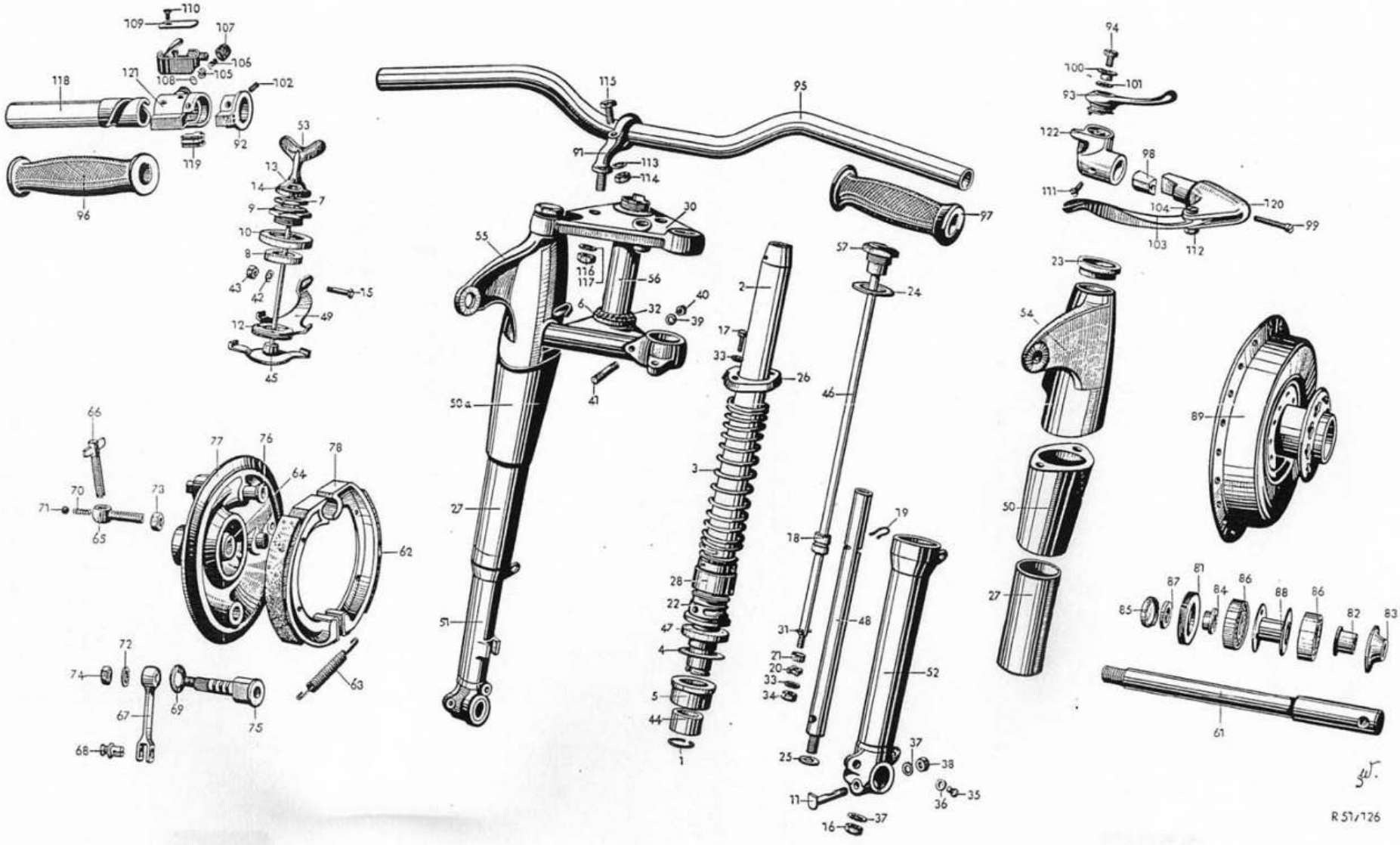
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Rahmen:	
251 1 81 204 1	1	Rahmen	1
251 1 77 001 0	2	Baumusterschild für R 51	1
251 1 77 002 0	—	Baumusterschild für R 61	1
251 1 77 003 0	—	Baumusterschild für R 66	1
251 1 77 004 0	—	Baumusterschild für R 71	1
250 1 77 005 1	3	Beilagen zu 97 003 0	2
251 1 77 054 0	4	Vorderer Bolzen zur Motorbefestigung	1
250 1 77 055 0	—	Hinterer Bolzen zur Motorbefestigung	1
250 1 77 057 0	5	Abstandhülsen für Motor R 51	2
250 1 77 058 0	6	Abstandhülsen } für Motor R 61, R 66, R 71	2
250 1 77 059 0	—	Abstandhülsen }	2
M 5 DIN 934 atr.	7	Mutter zu M 5x25	1
M 5x6 DIN 86 ca.	8	Halbrundschrauben zum Baumusterschild	2
M 5x25 DIN 931 atr.	9	Schraube zu 97 055 0	1
M 8 DIN 934 atr.	10	Muttern zu M 8x48 und M 8x65	4
M 8x48 DIN 931 atr.	11	Schrauben zum Achshalter unten	4
M 8x65 DIN 931 atr.	12	Schrauben zum Achshalter oben	4
FZJ 12 St.	13	Zahnscheiben zu den Motorbolzen	4
M 12x1,5 Kr. 751 atr.	14	Muttern zu den Motorbolzen	4
250 1 97 003 0	—	Anschlag mit Befestigung } zum Anwerfer-	1
250 1 97 055 0	15	Anschlag, nackt } hebel	1
		Sattel:	
251 1 77 067 0	16	Abstandrohr in 77 070 0	1
251 1 77 068 0	17	Abstandrohr zu M 8x1x28	1
251 1 77 069 0	18	Abstandrohr zur Zugfeder	1
251 1 77 070 0	19	Schraubbüchse im Rahmen	1
251 1 77 071 0	20	Mutter zu 77 070 0	1
251 1 77 072 0	21	Sattelträger	1
251 1 77 076 0	22	Ringschraube zur Zugfeder	1
250 1 77 080 0	23	Beilagen zum Sattelträger	2
FZJ 8 St.	24	Zahnscheiben, 4 St. zu M 8, 1 St. zu M 8x1x28, 1 St. zu M 8x1x45, 1 St. zu M 8x1x68	7
M 8 DIN 934 atr.	25	Muttern zum Sattel	4
M 8x1 Kr. 751 atr.	26	Muttern, 1 St. zu M 8x1x45, 1 St. zu M 8x1x68	2
M 8x1 Kr. 752 atr.	27	Mutter zu M 8x1x28	1
M 8x22 DIN 931 atr.	28	Schrauben zum Sattel	2
M 8x1x28 Kr. 551 atr.	29	Schraube zu 77 076 0	1
M 8x1x45 Kr. 551 atr.	30	Schraube zu 77 069 0	1
M 8x1x68 Kr. 551 atr.	31	Schraube zu 77 067 0	1
8,4 DIN 134 atr.	—	Scheibe zu M 8x1x28	1
M 10x1 Kr. 752 atr.	32	Mutter zur Ringschraube	1
251 1 97 005 0	33	Sattelzugfeder	1
251 1 97 007 0	34	Sattel, nackt	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Fußrasten:	
250 1 77 050 0	—	Fußraste, rechts	1
250 1 77 051 0	38	Fußraste, links	1
250 1 77 053 0	39	Gummirasten	2
		Fußbremse:	
251 1 72 002 0	41	Bremshebel zu 92 050 0	1
251 1 72 003 0	42	Rückzugfeder	1
250 1 72 015 0	43	Bolzen zum hinteren Bremshebel	1
251 1 72 018 0	44	Bolzen zum Fußbremshebel	1
250 1 72 021 0	45	Ring zur Bremsstange	1
250 1 72 022 0	46	Flügelmutter	1
250 1 72 023 0	47	Druckfeder	1
2x20 DIN 94	48	Splint zu 72 015 0	1
FZJ 10 St.	—	Zahnscheibe	1
M 10x1 Kr. 752 atr.	—	Mutter	1
251 1 92 051 0	49	Fußbremshebel	1
251 1 92 050 0	50	Zugstange	1
		Hinterer Kippständer:	
250 1 69 008 0	53	Anschlaggummi	1
250 1 69 011 0	54	Achse	1
250 1 69 012 0	55	Abstandringe zu 69 011 0	2
251 1 69 013 0	56	Zugfeder	1
2x22 DIN 94	57	Splint zu M 10	1
M 10 Kr. 754 atr.	58	Kronenmutter zur Achse	1
A 10,5 Kr. 961 atr.	59	Scheibe	1
251 1 89 204 1	60	Kippständer, hinten	1
		Kraftstoffbehälter:	
235 1 74 004 0	62	Dichtung zu 235 1 94 413 0	1
250 1 74 016 0	63	Abstandrohr zu M 6x62	1
250 1 74 019 0	64	Stifte zum Werkzeugkastendeckel	2
250 1 74 025 0	65	Schrauben zu 94 204 0	2
250 1 74 029 0	66	Scheiben zu 74 025 0	2
250 1 74 030 0	67	Gummischeiben zu 94 204 0	4
250 1 74 031 0	68	Kniekissen, links	1
250 1 74 032 0	—	Kniekissen, rechts (fällt bei Handschaltung weg)	1
250 1 74 033 0	69	Halteblech zum linken Kniekissen	1
250 1 74 034 0	—	Halteblech zum rechten Kniekissen	1
250 1 74 035 0	70	Einlagen zu den Kniekissen (bei Handschaltung fällt rechtes Stück weg)	2
250 1 74 036 0	72	Unterlegscheiben zu M 5x14	4
250 1 74 040 0	71	BMW-Firmenzeichen	2
212 1 74 203 0	—	Schnapphebel zu 94 413 0	1
212 1 74 708 0	73	Dichtung zu 94 413 0	1
212 1 74 712 0	74	Stifte zu 94 413 0	2
F 67 R 110	75	Unterlegplatten zu den Firmenzeichen	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
M 69 A 118	76	Schlüssel zum Werkzeugkasten	2
25523 A	77	Sicherungsring zur Absperrschraube	1
1,4 ø x 80 lg.	—	Sicherungsdrähte zu 74 025 0	2
M 4x12 DIN 91 atr.	78	Linsenkopfschrauben zu 74 040 0	4
FZJ 5 St.	79	Zahnscheiben zu M 5x13	4
M 5x13 DIN 931	80	Schrauben zu den Kniepolstern	4
FZJ 6 St.	81	Zahnscheibe zu M 6x62	1
M 6 Kr. 751 atr.	82	Mutter zu M 6x62	1
M 6x62 Kr. 551 atr.	83	Schraube zum Abstandrohr	1
FZJ 8 St.	84	Zahnscheiben zu M 8x1x12	2
M8x1x12 Kr.551atr.	85	Schrauben zu 94 205 0, vorne	2
250 1 94 053 0	86	Absperrschraube	1
251 1 94 204 0	87	Kraftstoffbehälter	1
250 1 94 264 0	88	Deckel zum Werkzeugkasten	1
212 1 94 413 0	89	Deckel mit Dichtung 74 708 0	1
235 1 94 413 0	89a	Deckel mit Dichtung 74 004 0	1
		Kraftstoffleitung:	
250 1 74 003 0	91	Kraftstoffschlauch, links für R 51 / R 66	1
250 1 74 004 0	92	Kraftstoffschlauch, rechts für R 51 / R 66	1
250 1 74 010 0	94	Verbindungsschlauch	1
250 1 74 012 0	93	Dichtung zum alten Kraftstoffhahn	n.B.
250 1 74 013 0	—	Kraftstoffschlauch, links für R 61 / R 71	1
250 1 74 014 0	—	Kraftstoffschlauch, rechts für R 61 / R 71	1
F 69 O 37	95	Endhülsen	10
C 14x20 DIN 7603	—	Dichtung zu 251 1 94 001 0	n.B.
251 1 94 001 0	96	Kraftstoffhahn	1
		Zündlichtanlage:	
212 1 77 000 0	101	Unterlegplatte zur Batterie	1
250 1 77 011 0	—	Kabelschutzrohr	1
251 1 77 011 0	102	Regenschutzkappen zur Batterie WNK/500/4 X	2
250 1 77 014 0	—	Gummischläuche	2
251 1 77 155 0	103	Batterie BGD 312 A 2	1
250 1 77 220 0	—	Kabelbänder	3
250 1 77 224 0	—	Kabelbänder	1
212 1 77 710 0	104	Glasscheibe zum Scheinwerfer	1
212 1 77 720 0	—	Ersatz-Zündschlüssel	1
212 1 77 721 0	—	Schrauben } zur Scheinwerfer-befestigung	2
212 1 77 722 0	—	Scheiben } zur Scheinwerfer-befestigung	2
212 1 77 723 0	—	Gummischeiben } zur Scheinwerfer-befestigung	4
212 1 77 724 0	—	Gummimuffen	2
212 1 77 725 0	—	Gummiring zur Glasscheibe	1
212 1 77 735 1	105	Gummiring zum Drehzähler	1
M 67 G 72	—	Regenschutzkappe WNK 3,1 x	2
M 67 G 77	—	Kabelklemme	3
F 66 R 158	106	Beilagen zum Spannband	2
F 66 R 171 a	107	Biluxlampe 6 V 35/25 W	1
F 66 R 172	108	Hilfslampe	1
F 67 R 178	109	Schraube zum Scheinwerferring	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
F 67 R 181/2	110	Kontrollampe	1
F 67 R 181/3	111	Sicherung	1
F 66 R 196	—	Gummimuffen, zur Zündspule nur für R 61, R 66 und R 71	1
F 66 R 197	112	Kabelklemmen, 1 St. zum Massekabel, 1 St. zur Batterie	2
F 66 R 198	—	Gummimuffen zur Batterie	3
F 66 R 199	—	Gummimuffen zum Massekabel	2
F 67 R 203	—	Gummitülle	1
M 6 Kr. 751 atr.	113	Mutter zu M 6x25	1
M 6x25 Kr. 551 atr.	114	Schraube zum Spannband	1
1,5 □ x 235 lg.	—	Kabel Batterie - Masse	1
1,5 □ x 920 lg.	—	Kabel Scheinwerfer - Masse	1
1,5 □ x 985 lg.	—	Kabel Scheinwerfer - Stromerzeuger	1
1,5 □ x 1050 lg	—	Kabel Stromerzeuger - Batterie	1
1,5 □ x 1085 lg.	—	Kabel Scheinwerfer - Zündspule	1
1,5 □ x 1400 lg.	—	Kabel Scheinwerfer - Batterie	1
212 1 97 000 0	115	Spannbandhälfte, lang	1
212 1 97 001 0	—	Batteriespannband, vollständig	1
212 1 97 002 0	116	Spannbandhälfte, kurz	1
251 1 97 052 0	—	Biluxlampe 6 V 25/25 W (nur f. Postmaschinen)	1
250 1 97 404 0	117	Scheinwerfergehäuse	1
212 1 97 423 0	118	Scheinwerferring	1
212 1 97 434 0	119	Schaltschlüssel	1
250 1 97 444 0	—	Scheinwerfer ohne Wegzähler	1
251 1 97 564 0	—	Scheinwerfer ohne Wegzähler für Ausland	1
		Signalanlage:	
1,5 □ x 1180	—	Kabel Druckknopf - Boschhorn	1
1,5 □ x 1280	—	Kabel Scheinwerfer - Boschhorn	1
F 66 H 47	—	Gummimuffen zum Kabel Druckknopf - Boschhorn	2
F 66 U 201	123	Boschhorn mit Mutter und Federring	1
		Wegzähler:	
250 1 97 060 0	125	Biegsame Welle	1
250 1 97 464 0	126	Wegzähler 9x35, normal	1
250 1 97 474 0	—	Wegzähler 8x37, für Seitenwagen	1
250 1 97 494 0	—	Wegzähler 10x36	1
251 1 97 534 0	—	Wegzähler 8x35 für R 66 Seitenwagen	1

Tafel 8



R 51/126

Fahrgestell

Tafel 8

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Vorderradgabel:	
251 1 62 004 0	1	Federringe zu den Gabelrohren unten	2
251 1 62 006 0	2	Gabelrohre	2
251 1 62 009 0	—	Druckfedern für Maschine mit SW	2
251 1 62 013 0	3	Druckfedern für Maschine ohne SW	2
251 1 62 016 0	4	Dichtungen zu 62 022 0	2
251 1 62 022 0	5	Obere Büchsen in den unteren Verkleidungen	2
251 1 62 026 0	6	Laufringe mit Innenschulter, 34 ø	2
206 1 62 027 0	7	Obere Mutter zum Führungsrohr	1
251 1 62 027 0	8	Laufringe mit Außenschulter, 35 ø	2
250 1 62 028 0	9	Untere Mutter zum Führungsrohr	1
251 1 62 030 0	57	Verschlußschrauben	2
250 1 62 031 0	10	Schutzkappe zu den Laufringen	1
251 1 62 032 0	11	Klemmschraube zum linken Gabelendstück	1
251 1 62 034 0	46	Stangen	2
206 1 62 038 0	12	Dämpfungsscheiben zum Widerstandsblech	2
206 1 62 039 0	13	Federsicherung zur Sicherungskappe	1
206 1 62 040 0	14	Sicherungskappe zur Flügelschraube	1
251 1 62 050 0	15	Schraube zum Widerstandsblech	1
206 1 62 056 0	16	Muttern zu 82 011 0	2
251 1 62 066 0	—	Klemmschrauben ab F.-Nr. 515 001	2
251 1 62 073 0	17	Schrauben zu den Einspannstücken	4
251 1 62 083 0	18	Führungen zu 251 1 82 005 0	2
251 1 62 086 0	19	Klemmfedern zu 62 083 0	2
251 1 62 089 0	20	Untere Führungen zum Stoßdämpfer	2
251 1 62 090 0	21	Ventile	2
251 1 62 092 0	22	Einspannstücke zu den Tragfedern, unten	2
251 1 62 104 0	23	Gummiringe in 82 314 0 bzw. 82 324 0	2
251 1 62 114 0	24	Scheiben zu 251 1 82 005 0	2
251 1 62 117 0	25	Dichtungen zu 82 011 0	2
251 1 62 224 0	27	Untere Verkleidungen	2
251 1 62 234 0	28	Überwurfmuttern	2
251 1 62 254 0	30	Gabelführung, oben	1
251 1 62 274 0	26	Obere Einspannstücke	2
G 56 G 4	—	Rohrnieten zum Widerstandsblech	3
1,2x160 lg.	—	Sicherungsdrähte zu 62 073 0	2
2 h 11x14 DIN 7	31	Zylinderstifte zu 251 1 62 034 0	2
2x15 DIN 94	—	Splint zu 82 246 0	1
5,5 ø	32	Kugeln zu den Laufringen	48
FZJ 6 St.	33	Zahnscheiben, 2 St. zu M 6 Kr. 751, 4 Stück zu 62 073 0	6
M 6 Kr. 751	34	Muttern zu 251 1 82 005 0	2
M 6x6 DIN 86 atr.	35	Halbrundschrauben für Ölablaß	2
A 6x10 DIN 7603	36	Dichtungen zu M 6x6	2
FZJ 8 St.	37	Zahnscheiben, 2 St. zu 62 056 0, 1 St. zu M 8x1, 2 St. zu M 8	5
M 8 DIN 934 atr.	—	Muttern z. d. Klemmschrauben ab F.-Nr. 515 001	2
M 8x1 Kr. 751 atr.	38	Mutter zu 62 032 0	1

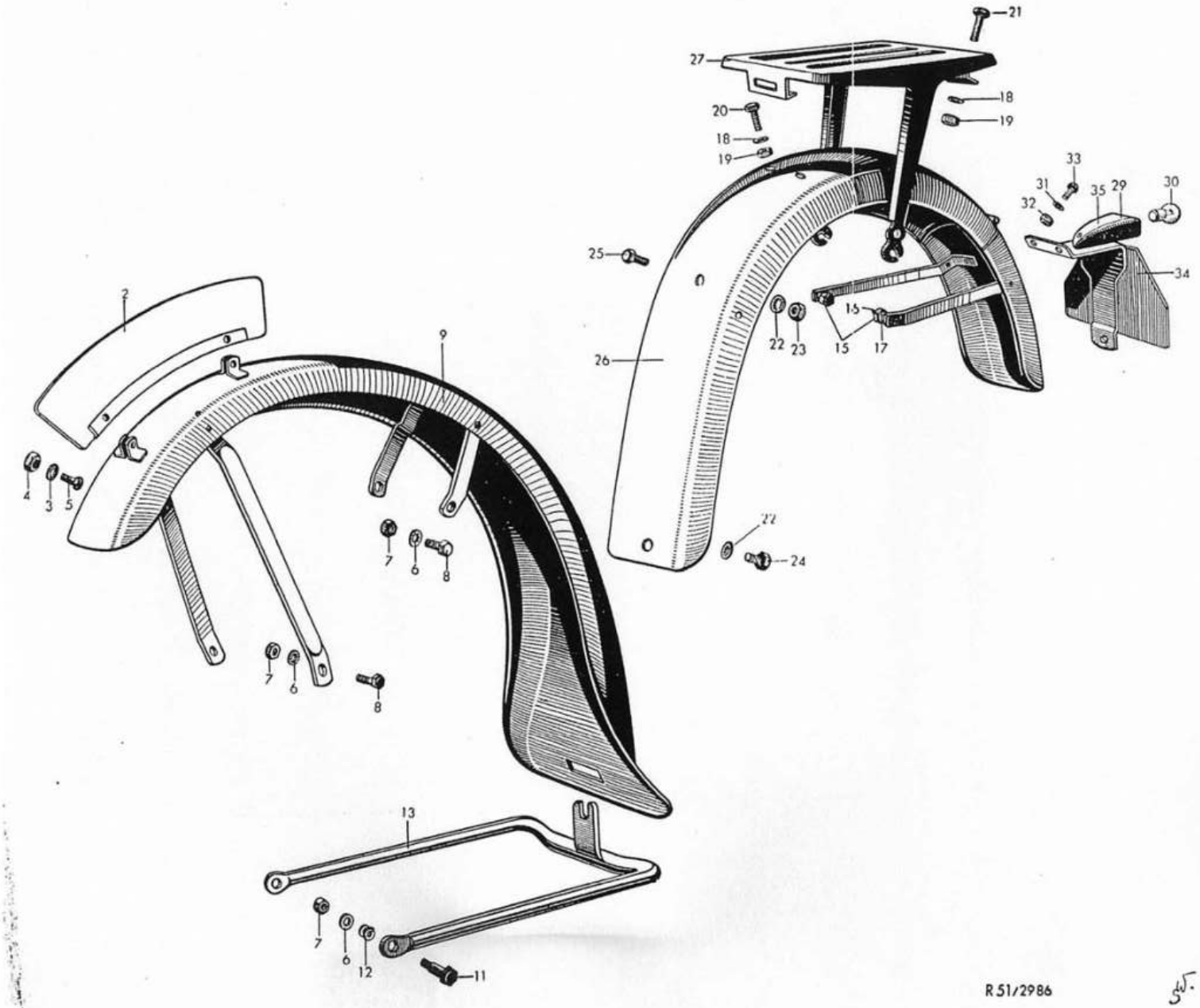
Tafel 8 Vorderradgabel

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
M 8x1 Kr. 752	—	Muttern zu 62 034 0	2
FZJ 10 St.	39	Zahnscheiben	2
M 10 DIN 934	40	Muttern zu M 10x30 } bis F. Nr.	2
M 10x30 DIN 939	41	Stiftschrauben zur Gabelführung } 515 000	2
FZJ 12 St.	42	Zahnscheibe zu 62 050 0	1
M 12 Kr. 751 atr.	43	Mutter zu 62 050 0	1
13 Kr. 961 atr.	—	Scheibe zur Motorabstützung	1
200 ccm	—	Gabelöl lt. Handbuch	2
251 1 82 002 0	44	Führungsbüchsen unten	1
250 1 82 005 0	45	Druckplatte mit Flansch bis F.-Nr. 515 000	2
251 1 82 007 0	47	Simmerringe	2
251 1 82 011 0	48	Stoßdämpferrohre	1
251 1 82 015 0	—	Druckplatte mit Flansch ab F.-Nr. 515 001	1
250 1 82 051 0	49	Widerstandsblech	1
251 1 82 204 0	50	Verkleidung, unten links	1
251 1 82 214 0	50 a	Verkleidung, unten rechts	1
251 1 82 224 0	51	Gabelendstück, rechts	1
251 1 82 234 0	52	Gabelendstück, links	1
250 1 82 246 0	53	Flügelschraube	1
251 1 82 314 0	54	Gabelverkleidung, oben links	1
251 1 82 314 1	—	Gabelverkleidung, oben links ab F.-Nr. 515 001	1
251 1 82 324 0	55	Gabelverkleidung, oben rechts	1
251 1 82 324 1	—	Gabelverkleidung, oben rechts ab F.-Nr. 515 001	1
251 1 82 414 0	56	Gabelführung, unten mit Führungsrohr	1
251 1 82 414 1	—	Gabelführung, unten ab F.-Nr. 515 001	1
251 1 82 424 1	—	Vorderradgabel, (Solo) vollständig	1
251 1 82 434 1	—	Vorderradgabel, (Seitenwagen) vollständig	1
		Vorderradbremse:	
251 1 63 001 0	61	Steckachse, vorne	1
250 1 63 018 0	62	Bremsbackenbeläge	2
250 1 63 021 0	63	Bremsbackenfedern	2
251 1 63 033 0	64	Büchse zum Bremshalter	1
250 1 63 036 0	65	Bremskabelhalter	1
250 1 63 037 0	66	Stellschraube zu 63 036 0	1
250 1 63 041 0	67	Bremshebel	1
250 1 63 083 0	68	Gelenkbolzen	1
250 1 66 088 0	69	Scheibe zum Bremsschlüssel	1
G 56 G 4	—	Hohlnieten zu 63 018 0	18
F 69 R 106	70	Druckfeder in 63 036 0	1
4 ø	71	Kugel in 63 036 0	1
FZJ 10 St.	72	Zahnscheibe zu M 10x1	1
M 10 DIN 439 atr.	73	Mutter zu 63 036 0	1
M 10x1 DIN 934 atr.	74	Mutter zum Bremsschlüssel	1
250 1 83 005 0	75	Bremsschlüssel	1
251 1 83 051 0	77	Vorderradbremshalter	1
250 1 83 055 0	78	Bremsbacken mit Belag	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Räder:	
250 1 64 011 0	—	Unterlegscheiben für Speichen (nach Bedarf)	20
250 1 64 016 0	81	Verschlußdeckel zur Nabe	2
250 1 64 019 1	82	Druckhülsen	2
250 1 64 020 1	83	Olfanghülsen	2
206 1 64 021 0	84	Druckhülsen	2
206 1 64 022 0	85	Filzringkapseln	2
250 1 64 256 2		Felgen 19x2,5	2
F 66 F 84		Gummiringe für Ventile	2
6204 „A"	86	Radiaxlager	4
Al. 33813		Dichtungen zu AM 6x0,75	2
34443	87	Filzring	1
M 4 Kr. 4371	—	Nippel	80
M 4x212x10x90 Kr. 4371	—	Speichen für Naben	40
M 4x127x10x90 Kr. 4371		Speichen für Bremstrommeln	40
AM6x0,75 DIN 3402	—	Schmierköpfe	2
250 1 84 000 0	88	Abstandrohre	2
250 1 84 204 0	89	Naben mit Bremstrommeln	2
250 1 84 216 2	—	Räder ohne Bereifung	2
		Seilzüge:	
235 1 68 001 0	—	Gummimuffen zum Handbremszug	2
250 1 68 001 0	—	Nippel zum Unterbrecher	1
220 1 68 003 1	—	Endstück zum Kupplungszug	1
212 1 68 021 0	—	Nippel, 1 St. zum Handbremszug, 1 St. zum Kupplungszug	2
212 1 68 023 0	—	Nippel, 1 St. zum Handbremszug, 2 St. zum Kupplungszug	3
250 1 68 063 0	—	Nippel zum Gaszug	2
251 1 63 077 0	—	Nippel zum Handbremszug	1
F 66 H 36	—	Stellschraube zum Kupplungszug	1
F 66 H 38	—	Stellschraube zum Zündungszug	1
F 66 H 42	—	Mutter zu H 38	1
F 66 H 43	—	Endhülsen, 1 St. zum Kupplungszug, 2 St. zum Handbremszug, 4 St. zum Gaszug, 2 St. zum Zündungszug	9
F 66 L 79 b	—	Nippel, 2 St. zum Gaszug, 1 St. zum Zündungszug	3
F 66 R 196	—	Gummimuffe zum Zündungs- und Kupplungszug	1
1,5 ø x 1055 lg.	—	Gasseile für R 51	2
1,5 ø x 950 lg.	—	Gasseile für R 61	2
1,5 ø x 1045 lg.	—	Gasseile für R 66	2
1,5 ø x 1003 lg.	—	Gasseile für R 71	2
1,5 ø x 860 lg.	—	Zündungsseil R 51	1
1,5 ø x 795 lg.	—	Zündungsseil R 61, R 66, R 71	1
2 ø x 1563 lg.	—	Kupplungsseil	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
2 ø x 1222 lg.	—	Handbremsseil	1
5 ø x 936 lg.	—	Gasspiralen für R 51	2
5 ø x 835 lg.	—	Gasspiralen für R 61	2
5 ø x 926 lg.	—	Gasspiralen für R 66	2
5 ø x 868 lg.	—	Gasspiralen für R 71	2
5 ø x 754 lg.	—	Zündungsspirale R 51	1
5 ø x 690 lg.	—	Zündungsspirale R 61 / R 66 / R 71	1
5 ø x 1306 lg.	—	Kupplungsspirale	1
5 ø x 1064 lg.	—	Handbremsspirale	1
251 1 88 001 0	—	Gaszüge für R 61	2
251 1 88 002 0	—	Gaszüge für R 66	2
251 1 88 003 0	—	Gaszüge für R 71	2
251 1 88 004 0	—	Zündungszug für R 61, R 66, R 71	1
251 1 88 010 0	—	Schmiernippel	2
251 1 88 051 0	—	Zündungszug für R 51	1
251 1 88 052 0	—	Kupplungszug	1
251 1 88 053 0	—	Handbremszug	1
251 1 88 055 0	—	Gaszüge für R 51	2
		Lenker mit Teilen für Rechtsabblendung:	
250 1 71 203 0	91	Osenschrauben	2
250 1 71 246 0	92	Deckel zum Gasdrehgriff *)	1
250 1 71 256 0	93	Hebel zum Zündungsgriff *)	1
250 1 71 263 0	94	Schraube zum Zündungsgriff *)	1
250 1 71 273 0	95	Lenkerrohr	1
250 1 71 717 0	96	Gummigriff, rechts *)	1
250 1 71 718 0	97	Gummigriff, links *)	1
212 1 71 721 0	98	Keile zu den Gehäusen	2
212 1 71 722 0	99	Schrauben zu den Keilen	2
250 1 71 723 1	100	Scheibe zum Zündungsgriff *)	1
250 1 71 724 0	101	Federring zum Zündungsgriff *)	1
250 1 71 725 0	102	Klemmschrauben zum Gasdrehgriff	2
250 1 71 726 0	—	Stellschraube zu 91 576 0	1
250 1 71 727 0	—	Mutter zu 71 726 0	1
F 66 L 8 a	103	Hebel zur Kupplung und Handbremse	2
F 66 L 9 a	104	Paßschrauben zu den Gehäusen	2
F 69 L 20/3 a	105	Kontaktplatte *)	1
F 69 L 20/4 a	106	Druckknopf mit Feder *)	1
F 69 L 20/5 a	107	Deckel zum Druckknopf *)	1
F 69 L 20/8	108	Isolierplatte *)	1
F 69 L 20/9	—	Nippel mit Klemmschraube	1
F 69 L 66/1	109	Deckel zum Abblendschalter	1
F 69 L 66/2	110	Linsensenkschraube	1
250 1 71 725 0	111	Klemmschrauben zum Zündungsgriff *)	2
M 5 DIN 934 ca.	112	Muttern zu den Paßschrauben	2
AM 6x0,75 DIN 3402	—	Schmierkopf zum Gasdrehgriff *)	1
A 6x10 DIN 7603	—	Dichtring zu AM 6x0,75 *)	1
FZJ 8 St.	113	Zahnscheiben zu den Osenschrauben	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
M 8x1 Kr. 751 ca.	114	Muttern zu den Osenschrauben	2
M 8x1x30 Kr. 551 ca.	115	Schrauben zu den Osenschrauben	2
M 10x1 DIN 934 atr.	116	Muttern zur Lenkerbefestigung	2
10,5 DIN 127	117	Federringe zur Lenkerbefestigung	2
250 1 91 052 0	118	Führungsrohr zum Gasdrehgriff *)	1
250 1 91 053 0	119	Gleitstück zum Gasdrehgriff *)	1
250 1 91 054 0	—	Stellschraube mit Mutter *)	1
250 1 91 413 0	—	Abblendschalter mit Schrauben	1
212 1 91 476 0	—	Gehäuse, rechts vollständig	1
212 1 91 486 0	120	Gehäuse, links vollständig	1
250 1 91 526 0	121	Gehäuse zum Gasdrehgriff	1
250 1 91 546 1	122	Gehäuse zum Zündhebel	1
250 1 91 556 0	—	Zündungsgriff, vollständig	1
250 1 91 576 0	—	Gasdrehgriff, vollständig	1
		Die mit *) bezeichneten Teile gelten auch für Linksabblendung.	
		Teile für Linksabblendung:	
251 1 91 413 0	—	Abblendschalter, vollständig	1
251 1 91 526 0	—	Gehäuse zum Drehgriff	1
251 1 91 546 0	—	Gehäuse zum Zündungshebel	1
251 1 91 556 0	—	Zündungsgriff, vollständig	1
251 1 91 576 0	—	Gasdrehgriff, vollständig	1


21
27
18
20
19
18
19
33
31
35
29
30
32
34
25
15
22
23
15
17
26
22
24
2
9
4
3
5
7
6
8
7
6
8
13
7
6
12
11

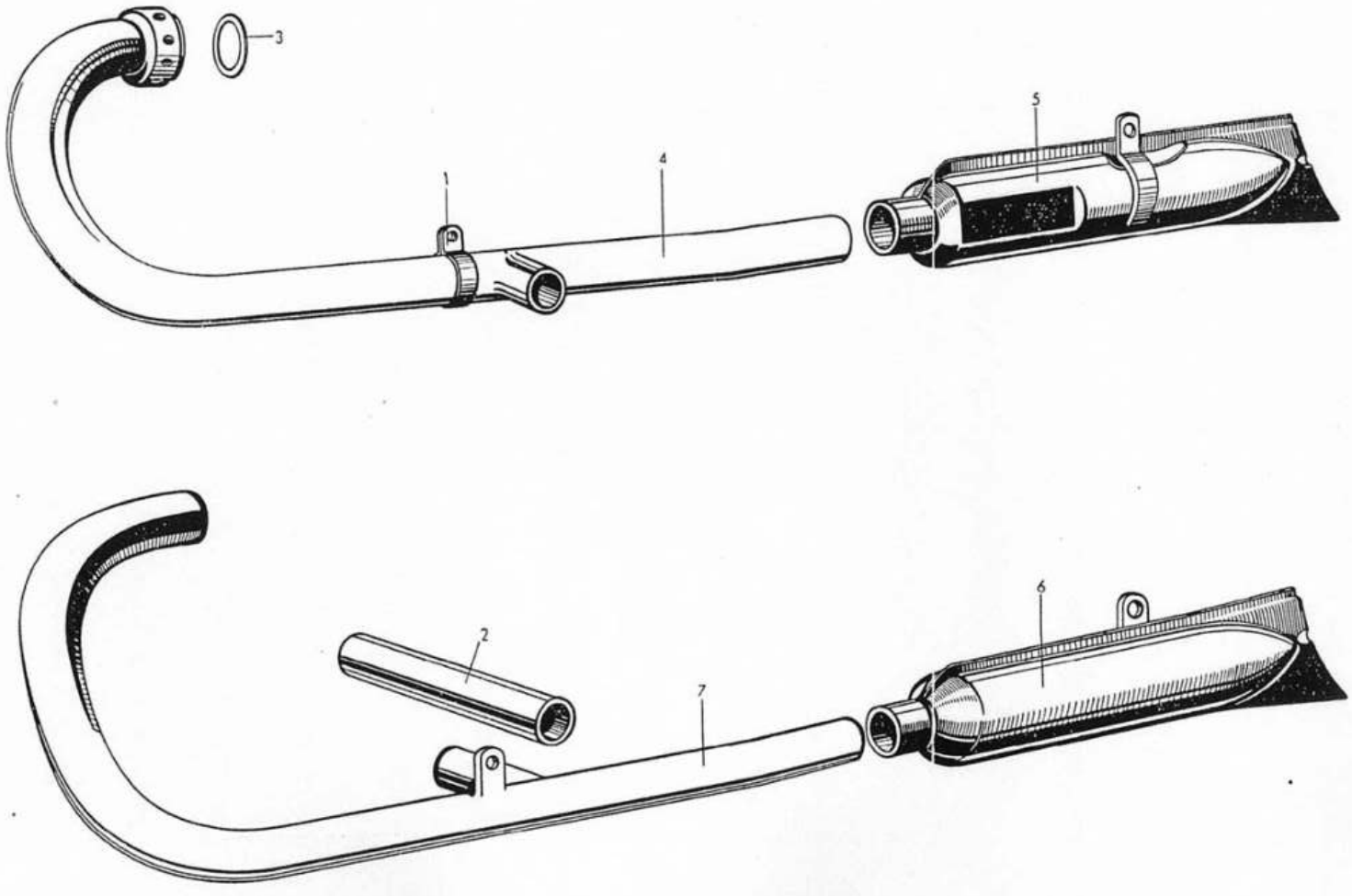
R 51/2986

Fahrgestell — Tafel 9

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Vorderradschutzblech:	
206 1 77 020 0	2	Nummernschild, kurz	1
212 1 77 020 0	—	Nummernschild, lang, (nach Bedarf)	1
FZJ 6 St.	3	Zahnscheiben zum Nummernschild	2
M 6 Kr 751 atr.	4	Muttern zu M 6x12	2
M 6x12 Kr. 553 atr.	5	Schrauben zum Nummernschild	2
FZJ 8 St.	6	Zahnscheiben zu M 8x18	4
M 8 DIN 934 atr.	7	Muttern zu M 8x18	4
M 8x18 DIN 933 atr.	8	Schrauben zum Vorderradschutzblech	4
251 1 96 204 0	9	Vorderradschutzblech für R 51/R 66 bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 204 1	—	Vorderradschutzblech für R 61/R 71 bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 204 2	—	Vorderradschutzblech für R 61/R 71 ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 204 3	—	Vorderradschutzblech für R 51/R 61 ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 206 1	—	Vorderradschutzblech für R 51/R 61 bis F. Nr. 515000 mit Zierleiste	1
251 1 96 206 2	—	Vorderradschutzblech für R 61/R 71 ab F. Nr. 515001 mit Zierleiste	1
		Vorderer Kippständer:	
250 1 69 023 0	11	Schrauben	2
250 1 69 024 0	12	Federringe	2
FZJ 8 St.	6	Zahnscheiben	2
M 8 DIN 934 atr.	7	Muttern	2
251 1 89 214 0	13	Kippständer, vorne	1
		Hinterradschutzblech mit Gepäckträger:	
250 1 76 067 0	15	Muttern zu den Streben	2
1x6 DIN 94	16	Splinte zu 76 067 0	2
4,3 DIN 134 atr.	17	Scheiben zu 76 067 0	2
FZJ 6 St.	18	Zahnscheiben, 2 St. zu M 6x12, 2 St. zu M 6x15	4
M 6 Kr. 751 atr.	19	Muttern, 2 St. zu M 6x12, 2 St. zu M 6x15	4
M 6x12 Kr. 553 atr.	20	Schrauben zu 96 234 0, vorne	2
M 6x15 Kr. 553 atr.	21	Schrauben zu 96 234 0, hinten	2
FZJ 8 St.	22	Zahnscheiben 1 St. zu M 8x1x12, 2 St. zu M 8x1x15	2
M 8x1 Kr. 752 atr.	23	Mutter zu M 8x1x15	1
M 8x1x15 Kr. 551 atr.	24/25	Schraube zu 96 234 0, oben und unten	2
251 1 96 214 1	26	Hinterradschutzblech bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 214 2	—	Hinterradschutzblech ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 216 1	—	Hinterradschutzblech für R 61/R 71 mit Zierleiste bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 216 2	—	Hinterradschutzblech für R 61/R 71 mit Zierleiste ab F. Nr. 515001	1

Tafel 9 FA Schutzblech

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
251 1 96 234 0	27	Gepäckträger für R 51 und R 66	1
251 1 96 244 0	—	Gepäckträger für R 61/R 71	1
251 1 96 444 1	—	Hinterradschutzblech, Hinterteil	1
251 1 96 444 2	—	Hinterradschutzblech, Hinterteil, ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 454 1	—	Hinterradschutzblech, Hauptteil	1
		Hinteres Nr.-Schild ohne Haltlicht:	
220 1 77 017 0	—	Kabelklemmen	4
220 1 77 723 0	—	Gummiringe zum Kabel	4
212 1 77 734 0	29	Halbrundschrauben zum Deckel	2
F 66 R 172	30	Lampe zum Schlußlicht	1
F 66 R 188	—	Isolierrohr zum Kabel	1
F 66 R 198	—	Gummimuffe zum Kabel	1
FZJ 6 St.	31	Zahnscheiben	5
M 6 Kr. 751 atr.	32	Muttern	5
M 6x10 DIN 86 atr.	33	Halbrundschrauben	5
6,4 DIN 433 atr.	—	Scheiben	5
		} für Nr.-Schild und Rückstrahler	
2x0,75x2150	—	Schlußlichtkabel	1
212 1 97 264 1	34	Hinteres Nummernschild, vollständig	1
251 1 97 274 0	—	Rückstrahler	1
212 1 97 474 0	35	Deckel zum Schlußlicht	1
		Hinteres Nr.-Schild mit Haltlicht:	
251 1 77 017 0	—	Bolzen zum Fußbremshebel	5
251 1 72 018 1	—	Kabelklemmen	1
FZJ 3,5 St.	—	Zahnscheiben	2
M 3,5 DIN 934 atr.	—	Muttern zum Haltschalter	2
M 3,5x15 DIN 85 atr.	—	Linsenschrauben	2
FZJ 6 St.	31	Zahnscheiben	3
M 6 Kr. 751 atr.	32	Muttern 1 St. z. Schelle, 3 St. z. Nummernschild	4
M 6x10 DIN 86 atr.	33	Halbrundschrauben	3
M 6x18 Kr. 551 atr.	—	Schraube zur Schelle	1
251 1 97 017 0	—	Halt-Schalter	1
251 1 97 018 0	—	Halt-Schalterbefestigung	1
251 1 97 050 0	—	Schelle	1
251 1 97 051 0	—	Soffittenlampen	2
251 1 97 264 0	—	Hinteres Nummernschild ohne Haltschalter	1
2x0,75x1380 lg.	—	Gummikabel 2adrig	1
3x0,75x940 lg.	—	Gummikabel 3adrig	1



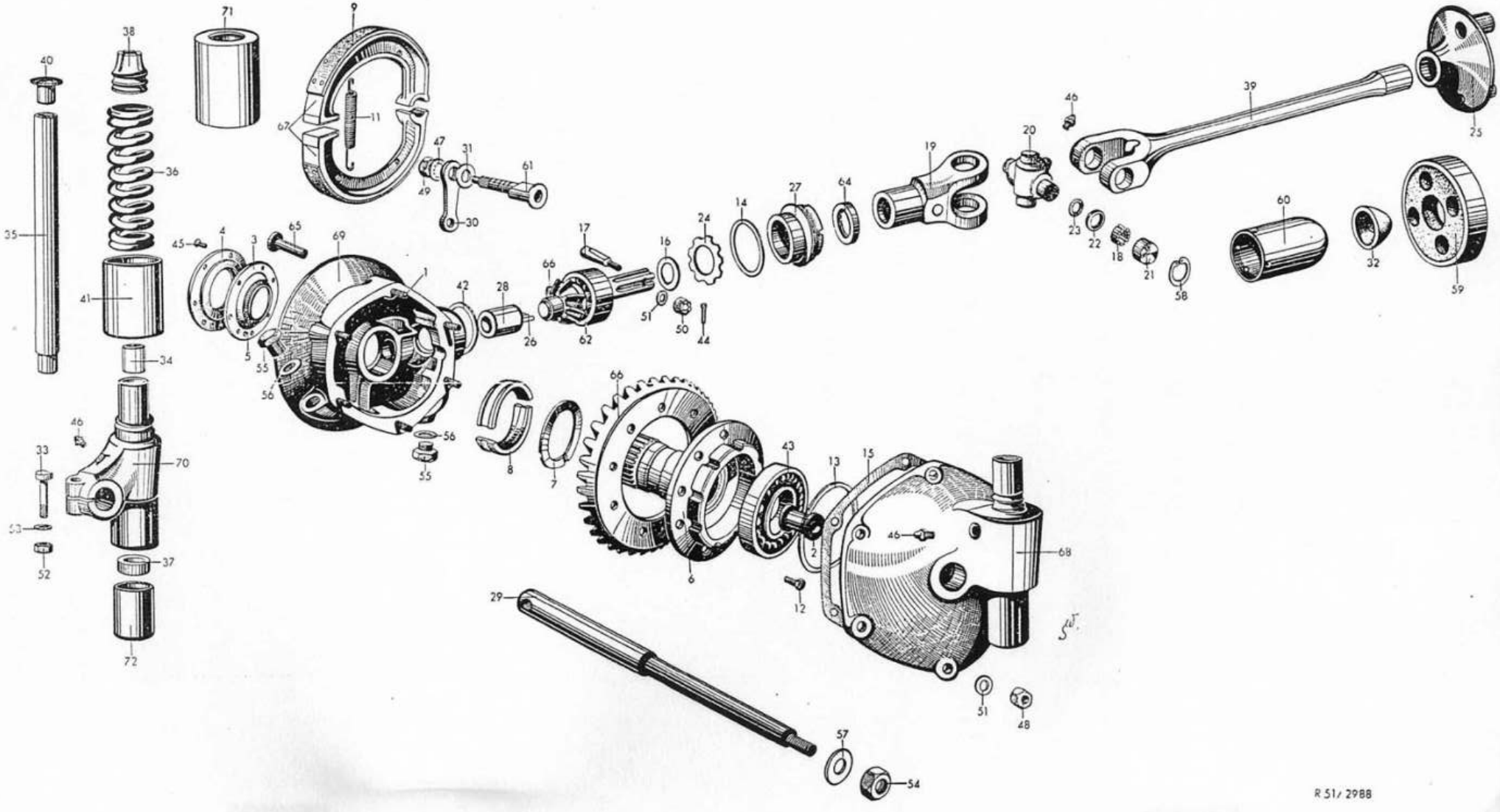
R 51/2987

Auspuffanlage

Tafel 10

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		für Motor R 51:	
250 1 75 002 0	1	Rohrschellen zum Auspuffrohr rechts und links	2
250 1 75 202 0	2	Querrohr	1
33 956 A	3	Dichtungsringe	2
251 1 95 203 0	—	Auspuffrohr, links mit Mutter	1
251 1 95 213 0	4	Auspuffrohr, rechts mit Mutter	1
251 1 95 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 1 95 254 0	6	Auspufftopf, links	1
		für Motor R 61:	
250 1 75 202 0	2	Querrohr	1
251 1 95 263 0	—	Auspuffrohr, rechts	1
251 1 95 273 0	7	Auspuffrohr, links	1
251 1 95 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 1 95 254 0	6	Auspufftopf, links	1
		für Motor R 66:	
250 1 75 002 0	1	Rohrschellen zum Auspuffrohr rechts und links	2
250 1 75 202 0	2	Querrohr	1
33 956 A	3	Dichtungsringe	2
251 1 95 293 0	—	Auspuffrohr, rechts mit Mutter	1
251 1 95 303 0	—	Auspuffrohr, links mit Mutter	1
251 1 95 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 1 95 254 0	6	Auspufftopf, links	1
		für Motor R 71:	
250 1 75 202 0	2	Querrohr	1
251 1 95 263 0	—	Auspuffrohr, rechts	1
251 1 95 283 0	—	Auspuffrohr, links	1
251 1 95 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 1 95 254 0	6	Auspufftopf, links	1

Tafel 11



R 51/ 2988

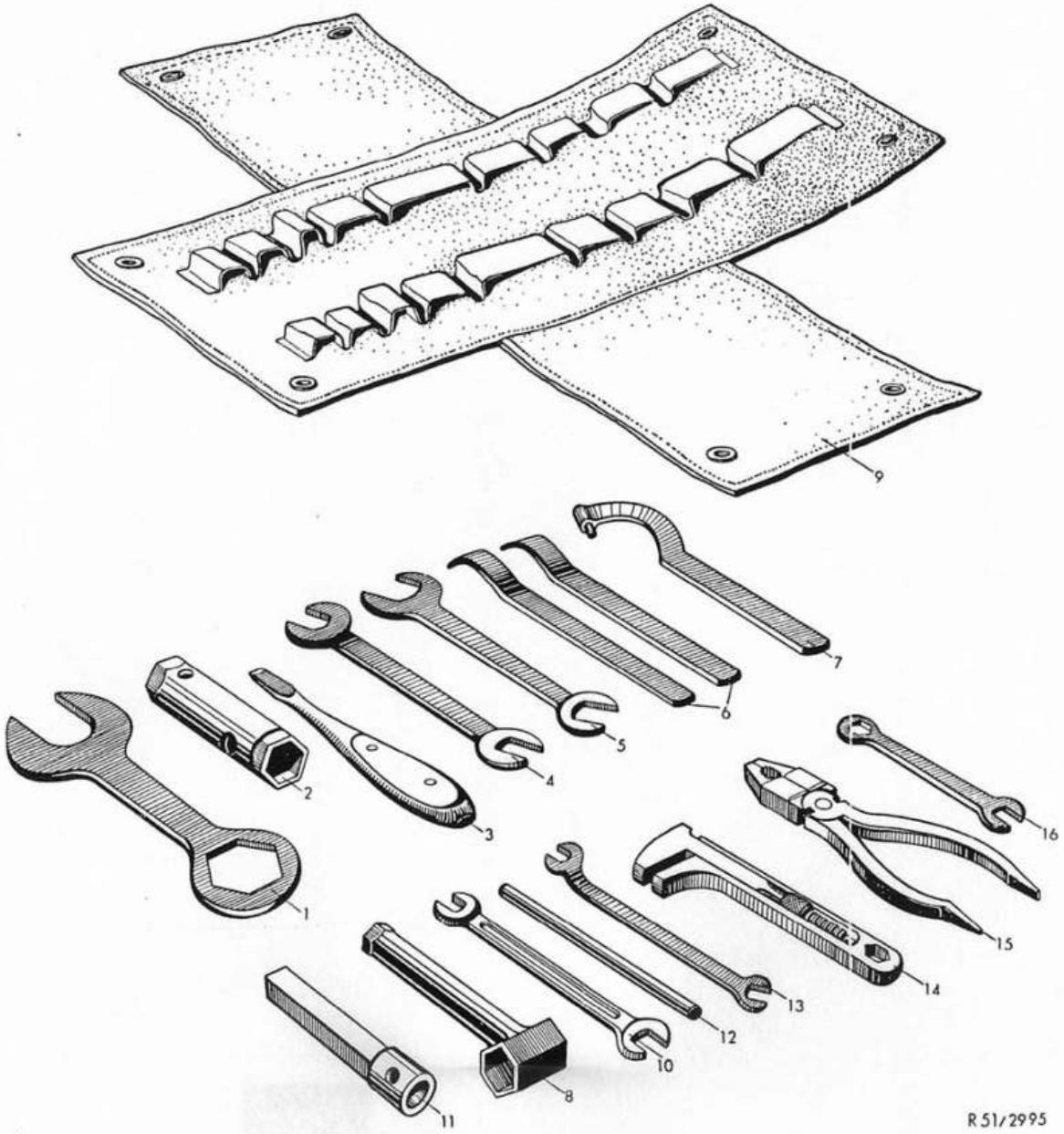
Hinterradantrieb und Hinterradfederung

Tafel 11

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
251 1 66 003 0	1	Stiftschrauben zum Gehäuse	6
251 1 66 006 1	2	Abstandhülse zu 66 071 1	1
250 1 66 007 0	3	Lederstulpe zum Mitnehmerflansch	1
250 1 66 009 0	4	Olfangdeckel zu 66 007 0	1
206 1 66 011 0	5	Spiralfederring zu 66 007 0	1
251 1 66 014 0	6	Mitnehmerflansch	1
250 1 66 015 0	7	Druckring zu 66 014 0	1
250 1 66 016 0	8	Lagerschalenpaar zu 66 014 0	1
G 56 G 4	—	Hohlnieten zu den Bremsbacken	18
250 1 63 018 0	9	Bremsbackenbeläge	2
250 1 63 021 0	11	Bremsbackenfedern	2
212 1 66 025 0	12	Schrauben zum Tellerrad	8
251 1 66 035 0	13	Paßscheibe zu 6207 A (Stärke nach Bedarf)	1
251 1 66 030 0	14	Dichtring zu 251 1 66 055 0	1
251 1 66 034 0	15	Dichtung zum Gehäusedeckel	1
251 1 66 036 0	16	Scheibe zu 86 006 0, 0,2 - 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,8 stark	1
251 1 66 040 0	17	Keilschraube zum Ritzel	1
251 1 66 041 0	18	Lagernadeln zum Gelenkkreuz	76
251 1 66 042 0	19	Gelenkstück	1
251 1 66 043 0	20	Gelenkkreuz	1
251 1 66 044 0	21	Lagerbüchsen zu 66 043 0	4
251 1 66 045 0	22	Blechkapseln zu 66 046 0	4
251 1 66 046 0	23	Gummiringe in 66 045 0	4
251 1 66 049 0	24	Druckscheibe an 86 006 0	1
251 1 66 051 0	25	Stoßdämpferflansch auf Gelenkwelle	1
204 5 66 053 0	—	Sprengring zu 66 311 0	1
250 1 66 055 0	26	Lagernadeln zum Ritzel	28
251 1 66 055 0	27	Gewindering zum Gehäuse	1
250 1 66 056 0	28	Außenring zum Nadellager	1
251 1 66 071 1	29	Steckachse, hinten	1
251 1 66 085 0	30	Bremshebel zur Fußbremse	1
250 1 66 088 0	31	Scheibe zum Bremsschlüssel	1
251 1 66 091 0	32	Gummiring auf Gelenkwelle	1
251 1 66 126 0	33	Klemmschraube zu 86 065 0	1
251 1 66 129 0	34	Laufbüchsen zu 86 058 0	2
251 1 66 132 0	35	Gleitrohre	2
251 1 66 136 0	36	Tragfedern f. Maschinen f. Einzelfahrer (zur Hinterradfederung)	2
251 1 66 137 0	—	Tragfedern für Maschinen mit Beifahrer und für Behördenmaschinen (zur Hinterradfederung)	2
251 1 66 139 0	—	Tragfedern für Maschinen m. Seitenwag. (zur Hinterradfederung)	2
251 1 66 141 0	37	Gummipuffer (zur Hinterradfederung)	2
251 1 66 143 0	38	Federeinspannstücke (zur Hinterradfederung)	2
251 1 66 223 0	39	Gelenkwelle, nackt	1
251 1 66 234 0	40	Pilze zu 66 132 0	2
251 1 66 284 0	41	Untere Verkleidungen	2
204 5 66 311 0	—	Schutzring zu 86 001 0	1
F 66 F 46	42	Paßscheibe zu 86 006 0, nach Bedarf	1
220 1 66 066 0	—	Filzring zu 66 006 1	1

Tafel 11 Hinterrad-Antrieb

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
6207 „A"	43	Radiaxlager	1
1,4x350 lg.	—	Sicherungsdraht zu 66 025 0	1
2x18 DIN 94	44	Splint zu 66 040 0	1
M 5x12 DIN 86	45	Halbrundschrauben zu 66 009 0	7
AM 6x0,75 DIN 3402	46	Schmierköpfe, 1 St. in 66 223 0, 1 St. in 86 058 0, 1 St. in 86 065 0	3
FZJ 8 St.	47	Zahnscheibe zu 251 1 86 005 0	1
M 8x1 Kr. 751 ca.	48	Muttern zu 66 003 0	6
M 8x1 Kr. 751 atr.	49	Mutter zu 251 1 86 005 0	1
M 8x1 Kr. 754 ca.	50	Kronenmutter zur Keilschraube	1
8,4 Kr. 961 ca.	51	Beilagscheiben, 6 St. zu 66 003 0, 1 St. zu 66 040 0	7
M 10x1 DIN 934 atr.	52	Mutter zu 66 126 0	1
10,5 Kr. 961 atr.	53	Scheibe zu 66 126 0	1
M14x1,5 DIN 934 ca.	54	Mutter zur Steckachse	1
AM 14x1,5 DIN 7604 ca.	55	Verschlußschrauben zum Gelenkwellengehäuse	2
B 14x20 DIN 7603	56	Dichtungen zu AM 14x1,5	2
15 DIN 125 ca.	57	Scheibe zur Steckachse	1
19 ix1 WN 54	58	Seegerringe	4
250 1 86 001 0	59	Mitnehmer nur für R 51 und R 61	1
251 1 86 001 0	—	Mitnehmer nur für R 66 und R 71	1
251 1 86 003 0	60	Verschlußglocke	1
251 1 86 005 0	61	Bremsschlüssel	1
212 1 86 006 0	62	Doppelschräglager	1
251 1 86 006 0	72	Verkleidungen zur Hinterradfederung	2
251 1 82 007 0	64	Simmerring zur Ritzelabdichtung	1
250 1 86 050 0	65	Bolzen zu den Bremsbacken	1
251 1 86 052 0	66	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 8x37 für Seitenwagen	1
251 1 86 053 0	—	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 10x36	1
251 1 86 054 0	—	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 9x35, normal	1
250 1 83 055 0	67	Bremsbacken mit Belag	2
251 1 86 055 0	—	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 8x35, für R 66 Seitenwagen	1
251 1 86 058 0	68	Deckel mit Achshalter	1
251 1 86 059 0	69	Gelenkwellengehäuse mit Deckel, Schrauben und Büchsen	1
251 1 86 061 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 35 x 9	1
251 1 86 062 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 36 x 10	1
251 1 86 063 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 37 x 8	1
251 1 86 064 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 35 x 8	1
251 1 86 065 0	70	Achshalter, links	1
251 1 86 243 0	—	Gelenkwelle mit Gelenkkreuz	1
251 1 86 264 0	71	Obere Verkleidung	2



R 51/2995

Werkzeug, Zubehör — Tafel 12

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
250 1 78 001 0	1	Maulschlüssel	1
212 1 78 002 0	2	Zündkerzenschlüssel	1
250 1 78 004 0	3	Schraubenzieher	1
250 1 78 007 0	4	Maulschlüssel 14x17 SW	1
250 1 78 008 0	5	Maulschlüssel 19x22 SW	1
250 1 78 009 0	6	Montiereisen	2
250 1 78 010 0	7	Ringmutterschlüssel	1
250 1 78 011 0	8	Steckschlüssel 10x19 SW	1
250 1 78 012 0	9	Werkzeugtasche	1
250 1 78 013 0	10	Maulschlüssel 12x14 SW	1
250 1 78 014 0	11	Vierkantschlüssel für R 61 und R 71	1
250 1 78 701 0	—	Putzlappen	1
F 66 S 76	12	Dorn	1
F 67 S 94	13	Maulschlüssel 8x10 SW	1
F 67 S 96	14	Schraubenschlüssel	1
F 66 S 97	15	Flachzange	1
F 66 S 102	—	Flickzeug	1
F 66 S 104	16	Schlüssel für Amalvergaser	1
F 66 S 110	—	Luftpumpe	1
F 66 S 111	—	Schlauch zur Luftpumpe	1
F 66 S 125	—	Lenkerschloß mit Schlüssel	1
251 1 78 100 0	—	Werkzeug, vollständig für R 51 / R 66	1
251 1 78 120 0	—	Werkzeug, vollständig für R 61	1
251 1 78 130 0	—	Werkzeug, vollständig für R 71	1

Sonderlieferungen

Tafel 13

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
		Soziussattel:	
251 1 80 025 0	—	Sattelfeder, vollständig	1
251 1 80 026 0	—	Einschraubstück zu 025 0	2
251 1 80 027 0	—	Einschraubstück	2
251 1 80 030 0	—	Soziussattel, vollständig	1
251 1 80 415 0	—	Soziussattel, Drilastic Nr. 147	1
		Soziusfußrasten:	
250 1 77 051 0	—	Fußrasten	2
250 1 77 053 0	—	Fußrastengummi	2
FZJ 12 St.	—	Zahnscheiben	2
M 12x1,5 Kr. 752 atr.	—	Muttern	2
M 12x1,5x35 Kr. 551 atr.	—	Schrauben	2
		Seitenwagenanschluß:	
250 1 80 051 0	—	Ösenschraube	1
251 1 80 051 0	—	Ösenschraube	1
M 12 Kr. 751 atr.	—	Mutter zu 250 1 80 051 0	1
13 Kr. 961 atr.	—	Scheibe zu 251 1 80 051 0	1
12,5 DIN 127	—	Federring zu 250 1 80 051 0	1
251 1 80 601 0	—	Kugelbolzen	1
251 1 80 600 0	—	Satz Seitenwagen-Anschlußteile	1
		Handschaltung:	
204 5 35 025 0	—	Knopf zum Schalthebel	1
250 1 70 025 0	—	Kniekissen, rechts	1
250 1 70 026 0	—	Halteblech	1
251 1 70 029 0	—	Gabelkopf	1
F 67 B 42	—	Federring	1
1,5x10 DIN 94	—	Splinte zu den Gelenkbolzen	2
2x15 DIN 94	—	Splint zum Lagerbolzen	1
FZJ 5 St.	—	Zahnscheiben	3
M 5 DIN 934 ca.	—	Muttern	3
M 5x13 DIN 91	—	Linsensenkschrauben zu 90 012 0	2
FZJ 8 St.	—	Zahnscheibe zu 70 029 0	1
M 8x1 Kr. 752 ca.	—	Mutter zur Schaltstange	1
10,5 DIN 433	—	Scheibe zu B 42	1
13 DIN 433	—	Scheibe zu 90 010 0	1
20 611 A ca.	—	Gelenkbolzen	2
251 1 90 010 0	—	Handschalthebel	1
251 1 90 011 0	—	Schaltstange	1
251 1 90 012 0	—	Kniepolsterstütze	1
		Handbuch usw.:	
212 1 80 796 0	—	BMW-Wimpel	1
251 1 80 798 0	—	Handbuch für R 51 /R 66, R 61 / R 71	1
251 1 80 799 0	—	Ersatzteilliste	1